

XEROX

laser printer

User Guide

Guide D'utilisation

Guía del usuario

Guia do Usuário

Руководство пользователя

Przewodnik użytkownika

Felhasználói útmutató

Uživatelská příručka

Kullanım Kılavuzu

Sobre o Manual do Usuário

Este **Manual do Usuário** contém as informações necessárias para a configuração da sua impressora.

Ele também apresenta instruções detalhadas de utilização da impressora e informações de manutenção e solução de problemas da impressora.

A segunda seção desse manual, o **Manual do Software**, contém as informações necessárias à instalação e à utilização dos recursos do software fornecido.

Este manual é fornecido com fins meramente informativos. Todas as informações aqui incluídas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Xerox Corporation não se responsabiliza por nenhum dano, direto ou indireto, causado por ou relacionado à utilização desse manual.

© 2005 Xerox Corporation. Todos os direitos reservados.

- Phaser 3117 é um nome de modelo da Xerox Corporation.
- O logotipo da Xerox é uma marca comercial da Xerox Corporation.
- Centronics é marca comercial da Centronics Data Computer Corporation.
- IBM e IBM PC são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP são marcas registradas da Microsoft Corporation.
- Todos os outros nomes de marcas ou produtos são marcas comerciais dos respectivos proprietários ou organizações.

CONTEÚDO

Capítulo 1: INTRODUÇÃO

Recursos especiais	1.2
Recursos do driver da impressora	1.3
Componentes da impressora	1.4
Entendendo o painel de controle	1.6
LEDs dos modos on-line/erro e de economia de toner	1.6
Botão Cancelar	1.7

Capítulo 2: CONFIGURANDO A IMPRESSORA

Retirando da embalagem	2.2
Selecionando um local	2.3
Instalando o cartucho de toner	2.4
Colocando papel	2.7
Conectando um cabo de impressora	2.9
Ligando a impressora	2.10
Imprimindo uma página de demonstração	2.11
Instalando o software da impressora	2.12

Capítulo 3: UTILIZANDO MATERIAIS DE IMPRESSÃO

Escolhendo papéis e outros materiais	3.2
Tipos e capacidades	3.3
Diretrizes para papéis e materiais especiais	3.3
Verificando o local de saída	3.6
Colocando papel	3.6
Utilizando a bandeja	3.6
Utilizando o modo de alimentação manual	3.7
Imprimindo em materiais especiais	3.8
Cancelando tarefas de impressão	3.10

Capítulo 4: MANUTENÇÃO DA IMPRESSORA

Manutenção do cartucho de toner	4.2
Redistribuindo o toner	4.3
Substituindo o cartucho de toner	4.5
Utilizando o modo de economia de toner	4.5
Limpando a impressora	4.6
Limpando a parte externa	4.6
Limpando a parte interna	4.6
Suprimentos e peças de reposição	4.9

Capítulo 5: SOLUCIONANDO PROBLEMAS

Lista de verificação de solução de problemas	5.2
Solucionando problemas gerais de impressão	5.3
Eliminando obstruções de papel	5.6
Na área de saída de papel	5.7
Na área de alimentação de papel	5.9
Ao redor do cartucho de toner	5.9
Dicas para evitar obstruções de papel	5.11
Solucionando problemas de qualidade de impressão	5.11
Lista de verificação de qualidade de impressão	5.11
Solucionando problemas de qualidade de impressão	5.12
Compreendendo as mensagens de erro	5.17
Problemas comuns no Windows	5.18
Problemas comuns no Linux	5.19

Capítulo 6: ESPECIFICAÇÕES

Especificações da impressora	6.2
Especificações do papel	6.3
Visão geral	6.3
Tamanhos de papel aceitos	6.4
Diretrizes para a utilização de papel	6.5
Especificações do papel	6.6
Capacidade de saída de papel	6.6
Ambientes da impressora e de armazenamento do papel	6.7

Precauções e informações importantes sobre segurança

Ao utilizar este equipamento, siga sempre estas precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndios, choques elétricos ou lesões corporais:

- 1** Leia e entenda todas as instruções.
- 2** Utilize sempre o bom senso ao operar dispositivos elétricos.
- 3** Siga todas as instruções existentes no equipamento e na documentação que o acompanha.
- 4** Se houver conflito entre alguma instrução de operação e as informações de segurança, dê prioridade às informações de segurança. É possível que você não tenha entendido as instruções de operação corretamente. Caso não seja capaz de resolver o conflito, entre em contato com o seu representante de assistência técnica ou vendas para obter auxílio.
- 5** Desconecte o equipamento da tomada antes de limpá-lo. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis. Utilize somente um pano úmido para limpar o equipamento.
- 6** Não coloque o equipamento sobre plataformas, gabinetes ou mesas instáveis. O equipamento poderia cair e causar sérios danos.
- 7** O seu equipamento jamais deverá ser colocado próximo ou sobre radiadores de aquecimento, refrigeração ou dutos de ventilação.
- 8** Evite colocar objetos sobre o cabo de alimentação. Não coloque o equipamento em locais onde cabo de alimentação possa ser pisoteado.
- 9** Não sobrecarregue tomadas ou cabos de extensão. Isso pode prejudicar o desempenho do equipamento e provocar incêndios ou choques elétricos.
- 10** Não permita que animais domésticos mastiguem os cabos de alimentação e de interface com o computador.
- 11** Nunca insira objetos de nenhum tipo no equipamento através das aberturas do gabinete. Os objetos poderiam tocar em pontos energizados perigosos, causando incêndios e choques elétricos. Nunca derrame líquidos no interior ou sobre o equipamento.

- 12** Para reduzir o risco de choques elétricos, não desmonte o equipamento. Se houver necessidade de reparos, leve-o a um técnico de assistência qualificado. A abertura ou remoção das tampas poderá expô-lo a voltagens perigosas ou a outros riscos. A remontagem incorreta poderá causar choques elétricos quando o equipamento for utilizado novamente.
- 13** Desconecte o equipamento do computador e da tomada. Entre em contato com a assistência técnica qualificada caso ocorra uma das seguintes condições:
- Parte do cabo de alimentação, conector ou cabo de conexão está danificada ou desgastada.
 - Um líquido foi derramado no equipamento.
 - O equipamento foi exposto à chuva ou à água.
 - O equipamento não funciona corretamente após as instruções terem sido seguidas.
 - O equipamento caiu ou o gabinete parece ter sido danificado.
 - O equipamento apresenta mudanças perceptíveis e repentinas no desempenho.
- 14** Ajuste somente os controles descritos nas instruções de operação. O ajuste incorreto de outros controles poderá causar danos e exigir manutenção extensiva por parte de um técnico qualificado para que o equipamento volte a funcionar normalmente.
- 15** Evite usar este equipamento durante tempestades elétricas. Há um pequeno risco de choques elétricos serem causados por raios. Se possível, desconecte o cabo de alimentação durante a tempestade elétrica.
- 16** Se você imprimir muitas páginas em seqüência, a superfície da bandeja de saída poderá ficar quente. Cuidado para não tocá-la. Mantenha as crianças afastadas da superfície.
- 17** GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES.

Considerações ambientais e de segurança

Declaração de segurança sobre equipamentos a laser

A impressora é certificada nos Estados Unidos de acordo com os requisitos do DHHS 21 CFR, capítulo 1, subcapítulo J para produtos a laser Classe I (1) e, em outros países, é certificada como produto a laser Classe I de acordo com os requisitos da norma IEC 825.

Os produtos a laser Classe I não são considerados perigosos. O sistema a laser e a impressora foram projetados de modo que ninguém seja exposto à radiação de laser superior ao nível Classe I durante o funcionamento normal, manutenção pelo usuário ou em condições de serviço determinadas.

AVISO

Nunca utilize nem efetue manutenção na impressora se a tampa de proteção do conjunto Laser/Scanner tiver sido removida. O raio refletido, embora invisível, pode causar lesões oculares.

Ao utilizar este produto, siga sempre estas precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndios, choques elétricos ou lesões corporais:

	<p>CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.</p> <p>DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.</p> <p>DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.</p> <p>VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.</p> <p>ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.</p> <p>PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.</p> <p>PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.</p> <p>GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.</p> <p>ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. UNNGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.</p> <p>ADVARSEL. - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.</p> <p>VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.</p> <p>VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTAESSA. VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.</p> <p>注 意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤</p> <p>주 의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로 주의하십시오.</p>
---	---

Segurança do ozônio



Durante o funcionamento normal, este equipamento produz ozônio. O ozônio produzido não representa perigo para o operador. No entanto, é aconselhável utilizar o equipamento em uma área com boa ventilação.

Se necessitar de mais informações sobre o ozônio, entre em contato com o revendedor Xerox mais próximo.

Economia de energia

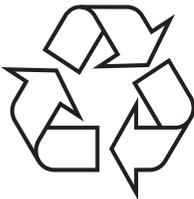


Esta impressora possui tecnologia avançada de economia de energia para reduzir o consumo de eletricidade quando não se encontra em utilização.

Quando ela não recebe dados durante um período prolongado, o consumo de energia é reduzido automaticamente.

O símbolo Energy Star não implica o endosso pela EPA de nenhum produto ou serviço.

Reciclagem



Recicle ou descarte a embalagem deste produto de forma responsável e respeitando o meio ambiente.

Descarte correto do produto (Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos)

(Aplicável à União Européia e a outros países europeus com sistemas de coleta diferenciados)



Esta marca mostrada no produto e em sua literatura indica que ele não deve ser descartado juntamente com outros tipos de lixo doméstico ao final de sua vida útil. Para impedir possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana resultantes do descarte de lixo sem controle, separe este produto de outros tipos de lixo e recicle-o de maneira responsável para proporcionar a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os usuários domésticos devem entrar em contato com as lojas onde adquiriram o produto ou com o órgão de governo local para obter informações detalhadas sobre como encaminhar o equipamento para a reciclagem de forma segura.

Os usuários comerciais devem entrar em contato com seus fornecedores e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser descartado junto com outros tipos de lixo comercial.

Emissões de radiofreqüência

Regulamentos da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições:

- O dispositivo não pode causar interferências nocivas
- O dispositivo deve aceitar qualquer tipo de interferência recebida, mesmo aqueles que possam afetar a sua operação.

Este dispositivo foi testado, tendo sido comprovado que respeita os limites relativos aos dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites foram estipulados a fim de proporcionar uma proteção razoável contra interferências danosas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofreqüência. Se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, ele poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não haverá interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligá-lo e ligá-lo novamente, recomenda-se tentar resolver o problema através de uma ou mais das seguintes medidas:

- 1** Reposicione a antena receptora.
- 2** Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- 3** Conecte o equipamento a uma tomada pertencente a um circuito elétrico diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- 4** Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

CUIDADO: quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante responsável pela conformidade poderão anular a autorização do usuário para utilizar o equipamento.

Regulamentações canadenses sobre interferências de rádio

Este equipamento digital não excede os limites da Classe B para emissões de ruído de rádio de aparelhos digitais, conforme estabelecido no padrão para equipamentos que causam interferência intitulado "Digital Apparatus", ICES-003 da Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 éditée par l'Industrie et Sciences Canada.

Declaração de conformidade (países europeus)

Aprovações e certificações



A marca CE aplicada a este produto simboliza a Xerox Corporation. Declaração de conformidade com as seguintes diretivas 93/68/EEC aplicáveis da União Européia, de acordo com as datas indicadas:

1 de janeiro de 1995: Diretiva do conselho 73/23/EEC - Aproximação das leis dos estados-membros no que diz respeito a equipamentos de baixa tensão.

1 de janeiro de 1996: Diretiva do conselho 89/336/EEC (92/31/EEC) - Aproximação das leis dos estados-membros no que diz respeito à compatibilidade eletromagnética.

9 de março de 1999: Diretiva do conselho 1999/5/EC sobre equipamentos de rádio e equipamentos de terminal de telecomunicações e o reconhecimento mútuo de conformidade.

Uma declaração completa com a definição das diretivas relevantes e os padrões referenciados pode ser obtida junto ao seu representante da Xerox Corporation.

1

Introdução

Parabéns pela aquisição da impressora!

Este capítulo inclui:

- **Recursos especiais**
- **Recursos do driver da impressora**
- **Componentes da impressora**
- **Entendendo o painel de controle**

Recursos especiais

A sua nova impressora possui recursos especiais que melhoram a qualidade de impressão, garantindo a você uma vantagem competitiva. Você pode:



Imprimir com excelente qualidade e alta velocidade

- Impressões na resolução de **600 pontos por polegada** (ppp).
- Até **16 ppm em A4** (**17 ppm em Carta**).



Manipular vários tipos de papéis

- A **bandeja padrão de 150 folhas** aceita vários tamanhos e tipos de papel.
- A bandeja de saída de 50 folhas facilita o acesso.



Criar documentos profissionais

- Você pode personalizar seus documentos usando **marcas d'água**, tais como "Confidencial". Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.
- Impressão de **pôsteres**. O texto e as figuras em cada página do seu documento são ampliados e impressos em várias folhas de papel. Após a impressão do documento, remova as bordas brancas de cada folha e cole as folhas para formar um pôster. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.



Economizar tempo e dinheiro

- Permite que você use o modo de **economia de toner**. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software** e a página 4.5.
- Você pode imprimir várias páginas em uma única folha para economizar papel (**impressão de n páginas**). Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.
- É possível imprimir formulários pré-impressos e papéis timbrados em papel normal. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.
- Esta impressora está em conformidade com as diretrizes da **Energy Star** sobre a utilização eficiente de energia.



Imprimir em vários ambientes

- Você pode imprimir no **Windows 98/Me/2000/XP**.
- A impressora é compatível com vários **sistemas operacionais Linux**.
- A impressora possui interface **USB**.

Recursos do driver da impressora

1

Os drivers da **impressora** oferecem suporte aos seguintes recursos padrão:

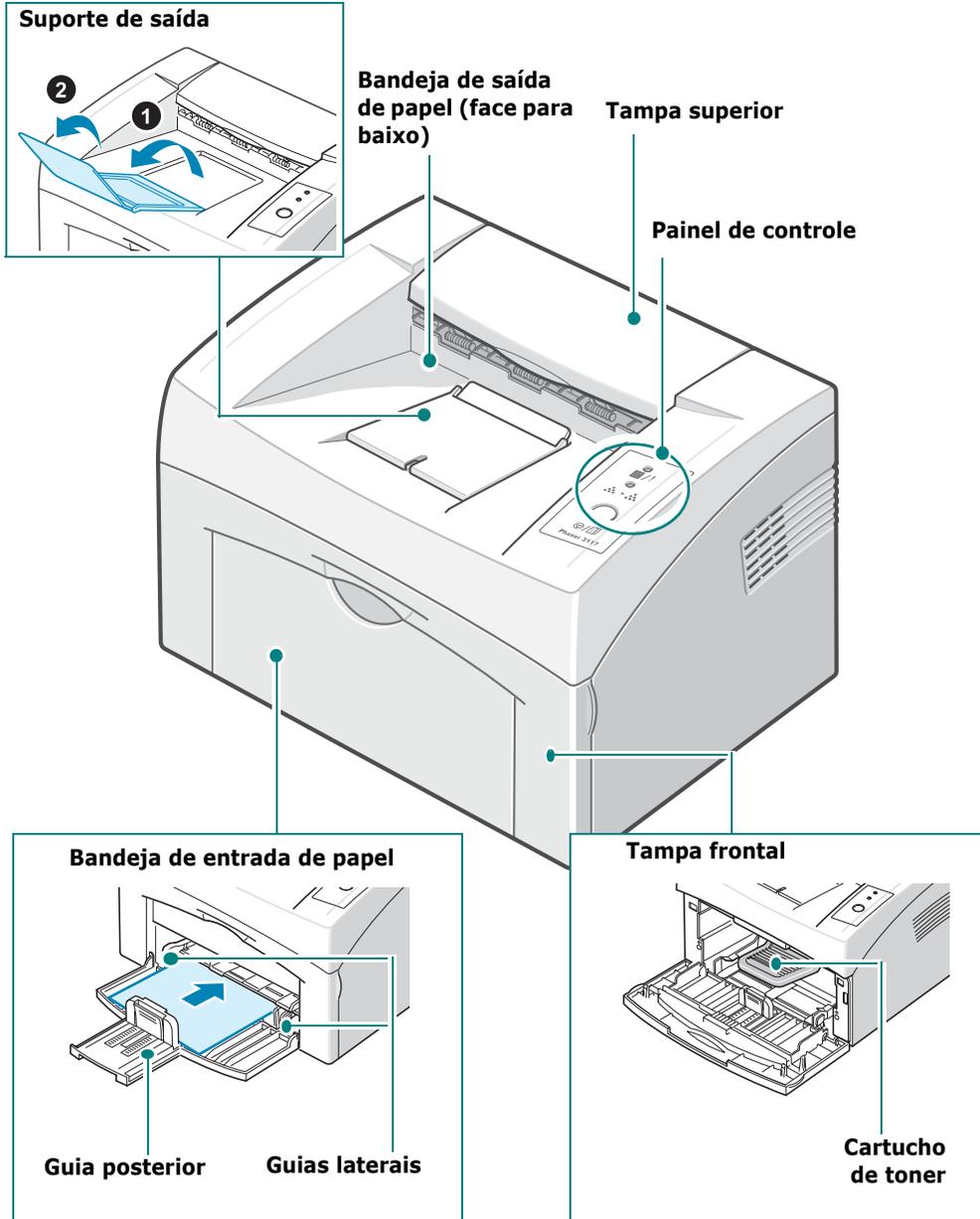
- Seleção da origem do papel
- Tamanho e orientação do papel e tipo de mídia
- Número de cópias

A tabela a seguir apresenta uma visão geral dos recursos aceitos pelos drivers **da impressora**.

Recurso	Driver de impressão	
	Windows 98/Me/2000/XP	Linux
Economia de toner	S	S
Configuração da qualidade de impressão	S	S
Impressão de pôsteres	S	N
Várias páginas por folha (n páginas)	S	S (2, 4)
Impressão ajustada à página	S	S
Impressão em escala	S	S
Marcas d'água	S	N
Sobreposição	S	N

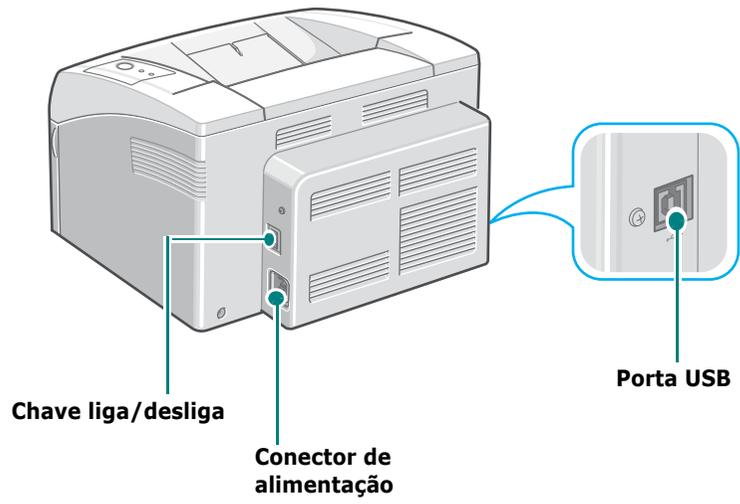
Componentes da impressora

Vista frontal

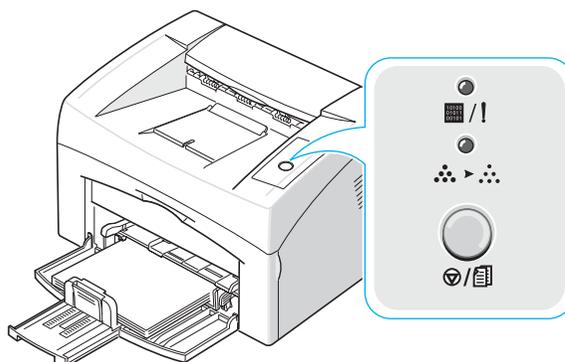


Vista posterior

1



Entendendo o painel de controle



LEDs dos modos on-line/erro (/!) e de economia de toner ()

LED	Descrição
	Se a luz /! estiver verde, a impressora estará pronta para imprimir.
	Se a luz /! estiver vermelha, há um erro como obstrução de papel, falta de papel, tampa superior ou frontal aberta ou cartucho de toner vazio. Consulte "Compreendendo as mensagens de erro" na página 5.17.
	Se você pressionar o botão enquanto a impressora estiver recebendo dados, o LED /! piscará em vermelho e a impressão será cancelada.
	No modo de alimentação manual, o LED /! piscará em verde se não houver papel na bandeja. Coloque papel na bandeja para fazer com que o LED pare de piscar.
	Se a impressora estiver recebendo dados, o LED /! piscará lentamente em verde. Se a impressora estiver imprimindo os dados recebidos, o LED /! piscará rapidamente em verde.

LED	Descrição
	Se você pressionar o botão  no modo on-line, o LED acenderá e o modo de economia de toner será ativado. Caso pressione esse botão novamente, o LED apagará e o modo de economia de toner será desativado.
	Se os LEDs  /! e  estiverem piscando, há problemas no sistema. Para resolvê-los, consulte "Compreendendo as mensagens de erro" na página 5.17.

Botão Cancelar ()

Função	Descrição
Impressão de página de demonstração	No modo on-line, mantenha pressionado este botão por cerca de 2 segundos até que todos os LEDs pisquem lentamente. Em seguida, solte o botão.
Alimentação manual	Pressione este botão toda vez que colocar uma folha de papel na bandeja e selecionar Manual Feed como Source no seu software. Para obter informações detalhadas, consulte "Utilizando o modo de alimentação manual" na página 3.7.
Cancelamento da tarefa de impressão	Pressione este botão durante a impressão. O LED  /! piscará enquanto a tarefa de impressão estiver sendo excluída da impressora e do computador. Em seguida, a impressora retornará ao modo on-line. Isso poderá levar algum tempo, dependendo do tamanho da tarefa de impressão. No modo de alimentação manual, você não pode cancelar uma tarefa de impressão ao pressionar esse botão. Para obter informações detalhadas, consulte "Utilizando o modo de alimentação manual" na página 3.7.
Modo de economia de toner ativado/desativado	No modo on-line, pressione este botão para ativar ou desativar o modo de economia de toner. Para obter informações detalhadas, consulte o Manual do Software e a página 4.5.



2

Configurando a impressora

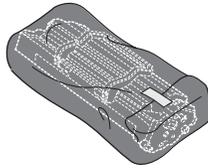
Este capítulo fornece informações passo a passo sobre como instalar sua impressora.

Este capítulo inclui:

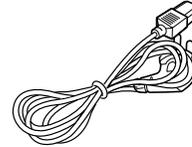
- **Retirando da embalagem**
- **Instalando o cartucho de toner**
- **Colocando papel**
- **Conectando um cabo de impressora**
- **Ligando a impressora**
- **Imprimindo uma página de demonstração**
- **Instalando o software da impressora**

Retirando da embalagem

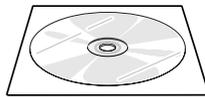
- 1 Retire a impressora e todos os acessórios da embalagem. Verifique se a embalagem da impressora contém os seguintes itens:



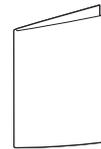
Cartucho de toner



Cabo de alimentação



CD-ROM



Manual de Instalação Rápida



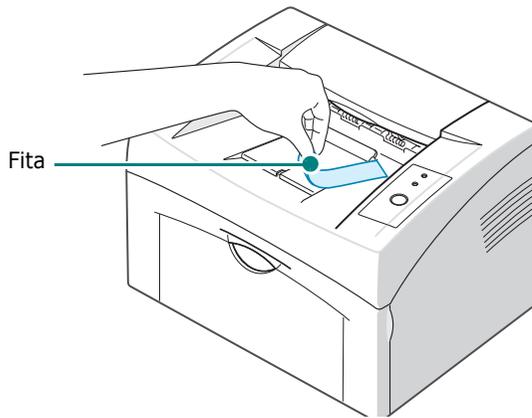
Cabo USB



Observações:

- Se algum desses itens estiver ausente ou danificado, entre em contato imediatamente com o seu fornecedor.
 - **Os componentes podem variar de acordo com o país.**
 - A aparência do cabo de alimentação pode variar de acordo com o país.
 - O CD-ROM contém o driver da impressora, o Manual do Usuário e o programa Adobe Acrobat Reader.
-

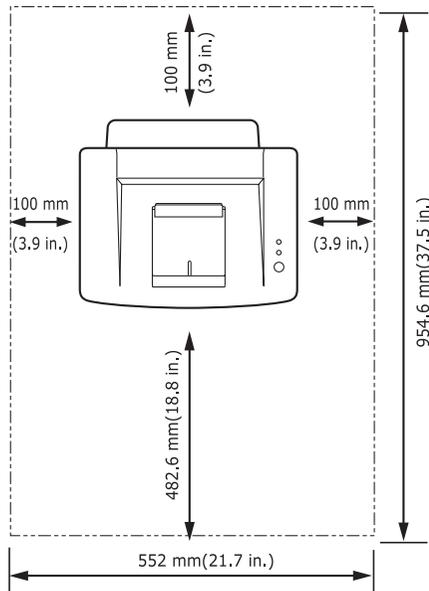
2 Retire com cuidado todas as fitas de embalagem da impressora.



Selecionando um local

Escolha um lugar plano e estável, com espaço suficiente para a circulação de ar. Deixe um espaço para a abertura das tampas e bandejas. O local deve ser bem ventilado e não pode ser exposto à luz solar direta ou a fontes de calor, frio e umidade. A imagem abaixo contém informações sobre o espaço livre necessário. Evite posicionar a impressora perto das bordas da mesa de trabalho.

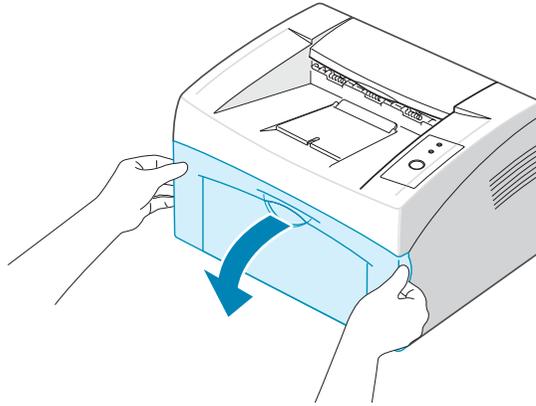
Espaço livre



- **Frente:** 482,6 mm (espaço suficiente para permitir a abertura da bandeja de entrada de papel)
- **Trás:** 100 mm (espaço suficiente para a ventilação)
- **Lateral direita:** 100 mm (espaço suficiente para a ventilação)
- **Lateral esquerda:** 100 mm (espaço suficiente para a ventilação)

Instalando o cartucho de toner

- 1 Puxe a tampa na sua direção para abri-la.

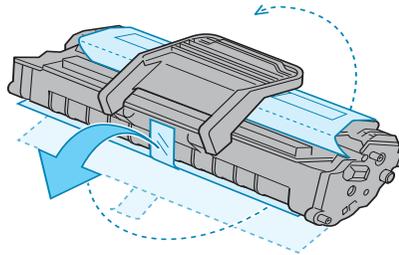


2

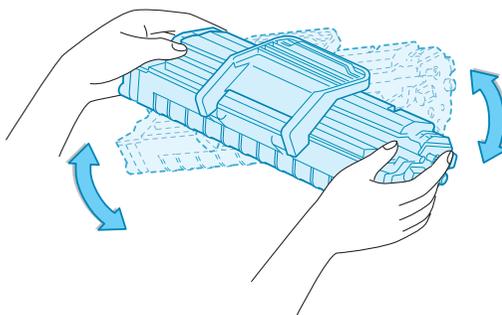


Observação: como a impressora é muito leve, ela pode se deslocar ao ser manipulada. Por exemplo, quando a bandeja é aberta/fechada ou quando o cartucho de toner é instalado/removido. Cuidado para não mover a impressora.

- 2 Remova o cartucho de toner da sua embalagem e o papel protetor do cartucho puxando a fita de embalagem.



- 3** Agite-o levemente 5 ou 6 vezes para distribuir o toner por igual no seu interior.



Esse procedimento garantirá que o número máximo de cópias por cartucho seja obtido.



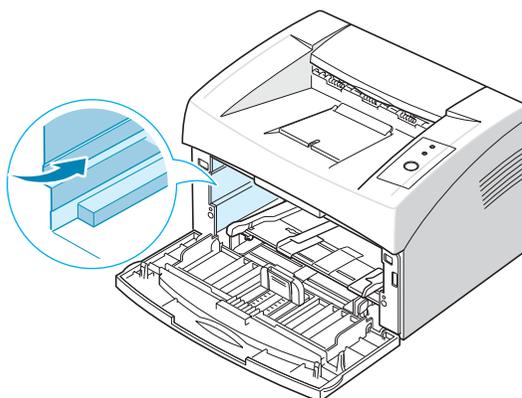
Observação: se você manchar a roupa com toner, limpe-a com um pano seco e lave-a em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.



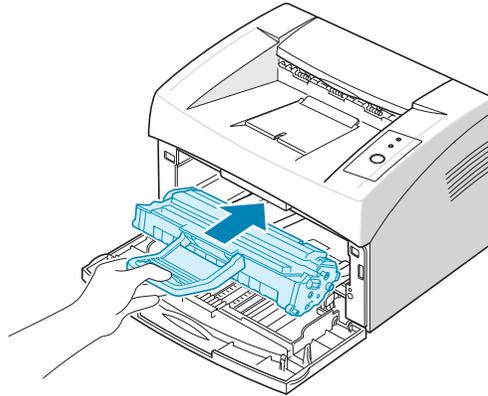
Cuidados:

- Para evitar danos, não exponha o cartucho de toner à luz por mais de alguns minutos. Se necessário, cubra-o com um pedaço de papel.
- Não toque na parte verde embaixo do cartucho de toner. Utilize a alça do cartucho para evitar tocar nessa área.

- 4** Localize as ranhuras do cartucho no interior da impressora, uma de cada lado.

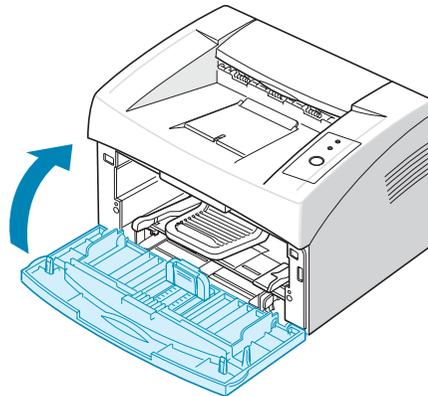


- 5 Abra e segure a alça do cartucho de toner. Insira o cartucho na impressora até que ele se encaixe na posição correta.



Observação: cuidado ao inserir ou remover o cartucho de toner para não arranhá-lo com a impressora.

- 6 Feche a tampa frontal. Verifique se a tampa está bem fechada. Se ela não estiver fechada corretamente, erros de impressão poderão ocorrer.

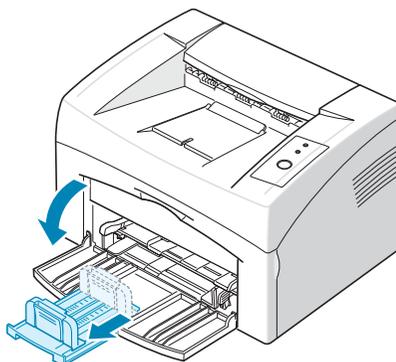


Observação: ao imprimir textos com cobertura de 5%, a vida útil do cartucho de toner será de aproximadamente 3.000 páginas (1.000 páginas para o cartucho que acompanha a impressora).

Colocando papel

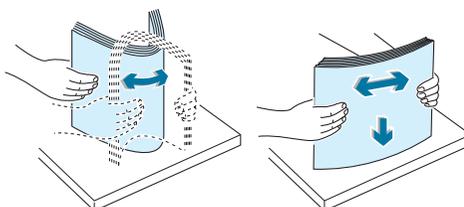
É possível colocar aproximadamente 150 folhas de papel na bandeja.

- 1 Puxe a bandeja de entrada de papel na sua direção para abri-la. Segure a guia posterior e puxe-a para estender a bandeja.

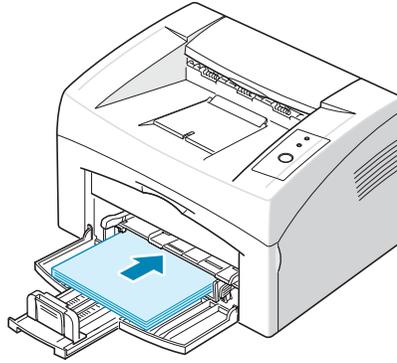


Observação: como a impressora é muito leve, ela pode se deslocar ao ser manipulada. Por exemplo, quando a bandeja é aberta/fechada ou quando o cartucho de toner é instalado/removido. Cuidado para não mover a impressora.

- 2 Prepare uma pilha de papel para inserção flexionando e ventilando o papel para frente e para trás. Alinhe as bordas sobre uma superfície plana.

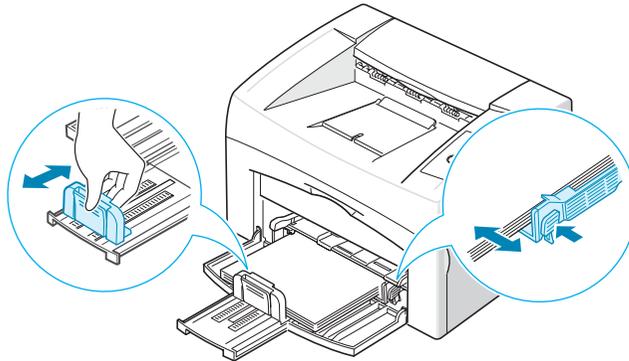


- 3** Coloque o papel **com o lado a ser impresso voltado para cima**.



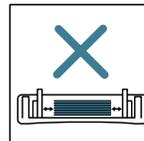
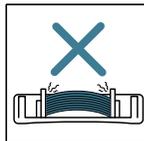
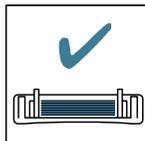
Certifique-se de que os quatro cantos estejam planos na bandeja.

- 4** Cuidado para não sobrecarregar a bandeja de papel. O excesso de papel pode causar obstruções no equipamento.
- 5** Use a guia posterior para ajustar o comprimento do papel. Deslize a guia lateral, alinhando-a com o lado esquerdo do papel.



Observações:

- Não empurre a guia de largura ao ponto de causar ondulações no papel.
- Se a guia de largura de papel não for ajustada, obstruções de papel poderão ocorrer.



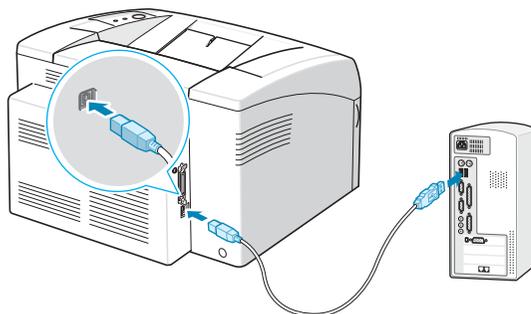
Conectando um cabo de impressora

Para imprimir do computador, é necessário conectá-lo à impressora através de um cabo USB.



Observação: a conexão da impressora à porta USB do computador deverá ser feita somente com um cabo USB certificado.

- 1 Verifique se a impressora e o computador estão desligados.
- 2 Ligue o cabo USB ao conector situado na parte posterior da impressora.



Para a porta USB
do computador

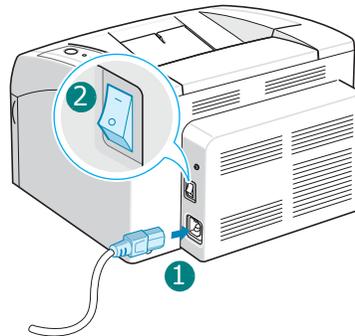
- 3 Conecte a outra extremidade do cabo à porta USB do computador.

Se precisar de ajuda, consulte o Manual do Usuário do computador.

Ligando a impressora

- 1 Ligue o cabo de alimentação ao conector de alimentação localizado na parte posterior da impressora.
- 2 Conecte a outra extremidade a uma saída CA aterrada corretamente e ligue a impressora utilizando o botão liga/desliga.

2



Para a tomada CA



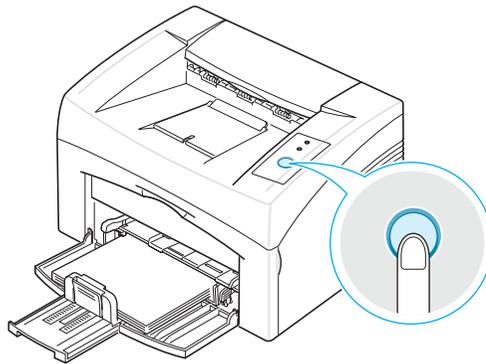
Cuidados:

- A área de fusão na parte posterior do interior da impressora aquece quando o equipamento é ligado. Cuidado para não se queimar ao acessar essa área.
 - Não desmonte a impressora quando ela estiver ligada. Você poderá sofrer choques elétricos.
-

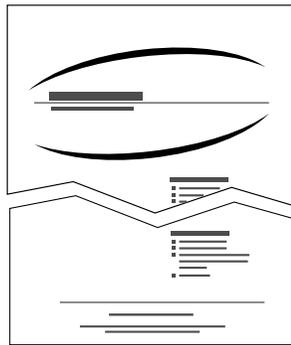
Imprimindo uma página de demonstração

Imprima uma página de demonstração para ter certeza de que a impressora está funcionando corretamente.

- 1 Mantenha o botão  do painel de controle pressionado por cerca de dois segundos para imprimir uma página de demonstração.



- 2 A página de demonstração apresenta a configuração atual da impressora.



Instalando o software da impressora

Você deverá instalar o software da impressora utilizando o CD-ROM fornecido após configurar o seu equipamento e conectá-lo ao computador. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.

2

Driver da impressora para Windows

Utilize este driver para aproveitar ao máximo as funções da impressora. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.

Requisitos do sistema

O seu equipamento oferece suporte aos seguintes sistemas operacionais.

- Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP - A tabela a seguir mostra os requisitos do Windows.

Item	Requisitos	
Sistema operacional	Windows 98/Me/2000/XP	
Processador	Windows 98/Me/2000/XP	Pentium II 400 MHz ou superior
	Windows XP	Pentium III 933 MHz ou superior
Memória RAM	Windows 98/Me/2000/XP	64 MB ou mais
	Windows XP	128 MB ou mais
Espaço livre em disco	Windows 98/Me/2000/XP	300 MB ou mais
	Windows XP	1 GB ou mais
Internet Explorer	5.0 ou superior	



OBSERVAÇÃO: no Windows NT 4.0/2000/XP, o software deverá ser instalado pelo administrador do sistema.

Driver da impressora para Linux

Você pode imprimir em ambientes Linux com o seu equipamento.

- Várias distribuições do Linux - Consulte o **Manual do Software**.



2.13 CONFIGURANDO A IMPRESSORA

3

UTILIZANDO MATERIAIS DE IMPRESSÃO

Este capítulo o ajudará a conhecer os tipos de papel que podem ser utilizados com a impressora e mostrará como colocá-los adequadamente na bandeja para obter a melhor qualidade de impressão.

Este capítulo inclui:

- **Escolhendo papéis e outros materiais**
- **Verificando o local de saída**
- **Colocando papel**
- **Imprimindo em materiais especiais**
- **Cancelando tarefas de impressão**

Escolhendo papéis e outros materiais

É possível imprimir em vários materiais de impressão, como papel normal, envelopes, etiquetas, transparências e assim por diante. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. Para obter a melhor qualidade possível, utilize apenas papéis de impressão de alta qualidade.

Ao escolher materiais de impressão, considere o seguinte:

- **Resultado pretendido:** o papel escolhido deve ser apropriado para o projeto.
- **Tamanho:** você pode utilizar qualquer tamanho de papel que se encaixe com facilidade nas guias de ajuste do alimentador de papel.
- **Gramatura:** a impressora é compatível com as seguintes gramaturas:
 - Papel não calandrado de 60 a 90 g/m² para a bandeja
 - Papel não calandrado de 60 a 165 g/m² para a alimentação manual
- **Alvura:** alguns tipos de papel são mais brancos do que outros e produzem imagens mais nítidas e vibrantes.
- **Textura da superfície:** a suavidade do papel afeta a nitidez da impressão.



Cuidado: a utilização de materiais de impressão incompatíveis com as especificações indicadas pode causar problemas que exijam assistência técnica. Essa assistência não é coberta pela garantia nem pelos contratos de serviço.

Tipos e capacidades

Tipo de papel	Capacidade ^a
Papel normal	150
Envelopes^b	1
Etiquetas^b	1
Transparências^b	1
Cartões^b	1

- a. A capacidade máxima pode ser reduzida dependendo da espessura do papel.
- b. Se você colocar mais de uma folha, obstruções poderão ocorrer. Somente uma folha de cada vez deve ser colocada na bandeja.

3

Diretrizes para papéis e materiais especiais

Ao selecionar ou colocar papéis, envelopes ou outros materiais especiais, lembre-se das seguintes diretrizes:

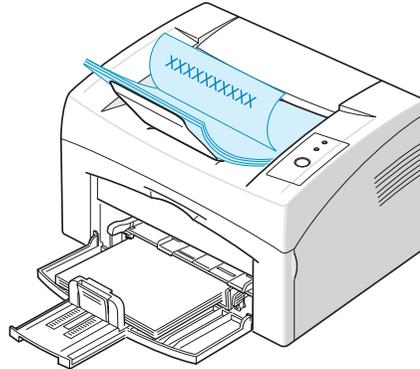
- A impressão em papéis úmidos, ondulados, enrugados ou rasgados pode causar obstruções e prejudicar a qualidade de impressão.
- Para obter a melhor qualidade possível, utilize apenas papéis de impressão de alta qualidade.
- Evite utilizar papéis com letras em relevo, perfurações ou texturas que sejam muito suaves ou ásperas. Caso contrário, obstruções de papel poderão ocorrer.
- Mantenha o papel na embalagem da resma até utilizá-lo. Coloque as embalagens em palhetas ou em prateleiras, mas nunca sobre o chão. Não coloque objetos pesados sobre o papel, esteja ele embalado ou não. Mantenha o papel longe de umidade ou de outras condições que possam causar enrugamentos ou ondulações.
- Armazene os materiais não utilizados em temperaturas entre 15 °C e 30 °C. A umidade relativa deve permanecer entre 10% e 70%.
- O armazenamento deve ser feito em embalagens à prova de umidade, como recipientes ou sacos plásticos, para evitar que a poeira e a umidade contaminem o papel.
- Coloque uma folha de cada vez ao utilizar tipos especiais de papel.
- Utilize somente materiais especificamente recomendados para impressoras a laser.
- Para impedir que materiais especiais como transparências e folhas de etiquetas colem umas nas outras, remova-as à medida que forem impressas.

- Envelopes:
 - Utilize somente envelopes de boa qualidade, com dobras e vincos bem definidos.
 - Não utilize envelopes com grampos e fechos.
 - Não utilize envelopes com aberturas, revestimentos, lacres adesivos ou outros materiais sintéticos.
 - Não utilize envelopes danificados ou mal confeccionados.
 - Utilize apenas envelopes recomendados para impressoras a laser. Antes de colocar os envelopes na bandeja, verifique se eles não estão danificados nem colados uns aos outros.
 - Não utilize envelopes com selos.
- Transparências:
 - Coloque as transparências sobre uma superfície plana depois de retirá-las da impressora.
 - Não deixe as transparências na bandeja de papel por muito tempo. O acúmulo de poeira e resíduos pode causar manchas na impressão.
 - Para evitar manchas de dedos, manipule as transparências e os papéis de proteção com cuidado.
 - Para evitar o esmaecimento, não exponha as transparências impressas à luz solar por muito tempo.
 - Utilize apenas transparências recomendadas para impressoras a laser.
 - Verifique se as transparências não estão dobradas, enrugadas ou possuem bordas rasgadas.
- Etiquetas:
 - Verifique se o material adesivo tolera temperaturas de fusão de 180 °C durante 0,1 segundo.
 - Verifique se não há material adesivo exposto entre as etiquetas. As áreas expostas podem causar o descolamento das etiquetas durante a impressão, ocasionando obstruções. Os adesivos expostos também podem causar danos aos componentes do equipamento.
 - Não coloque a mesma folha de etiquetas no equipamento mais de uma vez. A camada adesiva foi desenvolvida para passar apenas uma vez pelo equipamento.
 - Não utilize etiquetas que estejam se soltando da folha ou que apresentem rugas, bolhas ou outras imperfeições.
 - Utilize apenas etiquetas recomendadas para impressoras a laser.

- Cartões ou materiais de tamanho personalizado:
 - É possível imprimir postais, cartões de índice de 89 x 148 mm (3,5 x 5,83 pol.) e outros materiais de tamanho personalizado. O tamanho mínimo é de 76 x 127 mm (3,0 x 5,0 pol.) e o tamanho máximo é de 216 x 356 mm (8,5 x 14 pol.).
 - Sempre insira primeiro o lado mais curto na alimentação manual. Para imprimir em modo de paisagem, selecione essa opção no software. Inserir o lado mais longo do papel primeiro pode causar obstruções.
 - Não imprima em papéis com largura menor que 76 mm (3,0 pol.) ou comprimento menor que 127 mm (5,0 pol.).
- Papéis pré-impressos:
 - Os papéis timbrados devem ser impressos com tinta resistente ao calor, que não derreta, vaporize ou emita substâncias perigosas quando submetida à temperatura de fusão da impressora, que é de 205 °C durante 0,1 segundo.
 - A tinta dos papéis timbrados não pode ser inflamável e não deve causar danos aos cilindros da impressora.
 - Os formulários e os papéis timbrados devem ser isolados com uma película à prova de umidade para evitar alterações durante o armazenamento.
 - Antes de colocar papéis pré-impressos, tais como formulários e papéis timbrados, verifique se a tinta do papel está seca. Durante o processo de fusão, a tinta úmida pode se soltar do papel pré-impresso.
- Não utilize papel **autocopiador** nem papel de **decalque**. A utilização destes tipos de papel pode liberar vapores químicos e danificar a impressora.

Verificando o local de saída

A impressora possui uma bandeja de saída para acomodar as folhas de papel com a face voltada para baixo e na ordem correta.



Observações:

- Se você imprimir muitas páginas em seqüência, a superfície da bandeja de saída poderá ficar quente. Cuidado para não tocar na superfície e, em especial, mantenha as crianças afastadas da superfície.
 - A bandeja frontal de saída pode acomodar até 50 folhas de papel. Remova as páginas impressas para evitar que a bandeja fique sobrecarregada.
-

Colocando papel

A colocação correta do papel ajuda a evitar obstruções e garante impressões sem erros. Não remova folhas de papel da bandeja durante uma tarefa de impressão. Fazer isso poderá causar obstruções de papel. Consulte "Tipos e capacidades" na página 3.3 para obter informações sobre os tamanhos de papel aceitáveis e a capacidade da bandeja.

Utilizando a bandeja

A bandeja é capaz de acomodar 150 folhas de papel. Consulte "Tipos e capacidades" na página 3.3 para obter informações sobre os tamanhos de papel aceitáveis e a capacidade da bandeja.

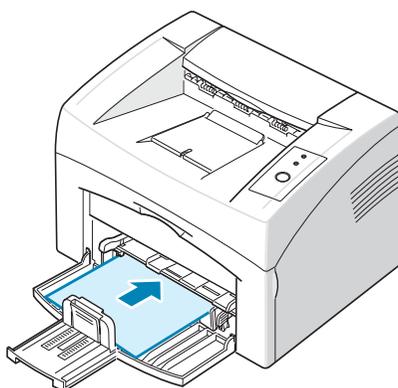
Coloque uma pilha de papel na bandeja e imprima. Para obter mais detalhes sobre a colocação de papel na bandeja, consulte "Colocando papel" na página 2.7.

Utilizando o modo de alimentação manual

Se a opção **Manual Feed** for selecionada em **Source**, você poderá colocar papel manualmente na bandeja. A alimentação manual de papel pode ser útil para verificar a qualidade da impressão assim que cada página é impressa.

Caso ocorra uma obstrução de papel da bandeja, coloque uma folha de papel de cada vez.

- 1** Coloque o material de impressão na bandeja **com a face a ser impressa voltada para cima**.



Ajuste as guias do papel na direção do material de impressão sem dobrar o papel.

- 2** Ao imprimir um documento, você deve selecionar **Manual Feed** em **Source** no aplicativo e, em seguida, selecionar o tipo e o tamanho correto do papel. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.
- 3** Pressione o botão /  na impressora para iniciar a alimentação.



Observação: se você não pressionar o botão após uma pausa, o papel será automaticamente alimentado na impressora.

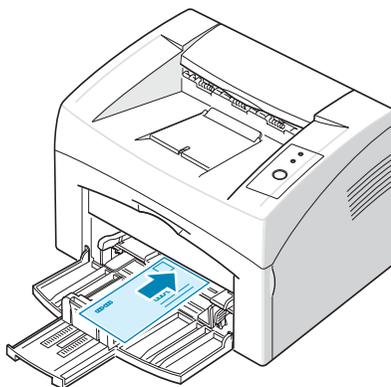
- 4** A impressão é iniciada.
- 5** Se você estiver imprimindo várias páginas, carregue a próxima folha após a impressão da primeira página e pressione o botão / .

Repita essa etapa para cada página a ser impressa.

Imprimindo em materiais especiais

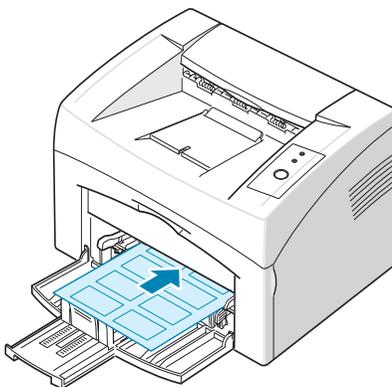
- 1 Abra a bandeja de entrada de papel.
- 2 Coloque o material de impressão na bandeja de entrada de papel. Não misture tipos. Consulte as instruções de colocação de cada tipo de material de impressão a seguir.
 - Coloque os envelopes na bandeja **com a aba voltada para baixo**.

A área do selo localiza-se **no lado esquerdo** do envelope. O final do envelope **com essa área deve estar voltado para a impressora** e centralizado na bandeja.



Cuidados: se 20 envelopes forem impressos em seqüência, a superfície da tampa superior poderá aquecer. Tome cuidado.

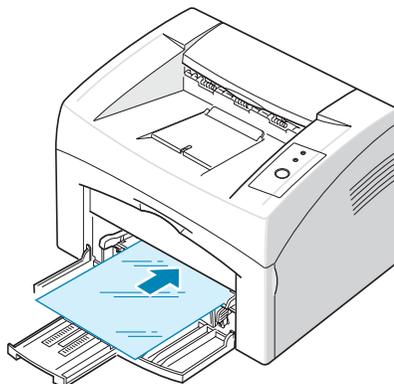
- Coloque as etiquetas na bandeja **com a face a ser impressa voltada para cima**.





Observação: para evitar que as etiquetas colem, não deixe que as folhas impressas sejam empilhadas ao saírem da impressora.

- Coloque as transparências na bandeja **com a face a ser impressa voltada para cima** e com a **parte superior com a faixa adesiva voltada para a impressora**.

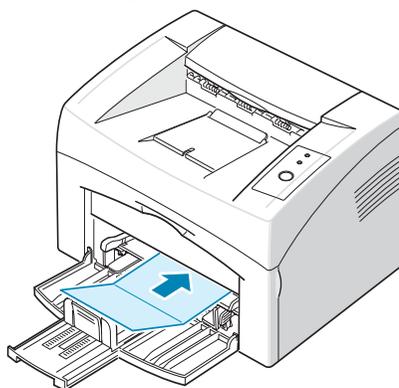


3

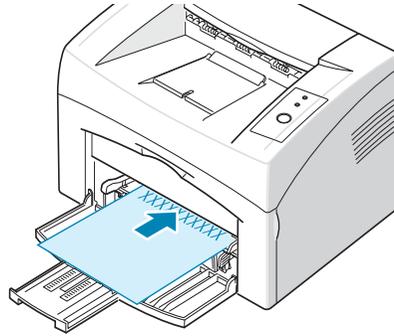


Observações:

- Para evitar que as transparências colem, não deixe que as folhas impressas sejam empilhadas ao saírem da impressora.
 - Coloque as transparências sobre uma superfície plana depois de removê-las da impressora.
 - Não use transparências que estejam descolando da folha posterior.
-
- Coloque cartões **com a face a ser impressa voltada para cima** e com a borda curta na direção da impressora no centro da bandeja.



- Coloque papéis timbrados na bandeja **com a face a ser impressa voltada para cima** e com a **borda superior voltada para a impressora**.



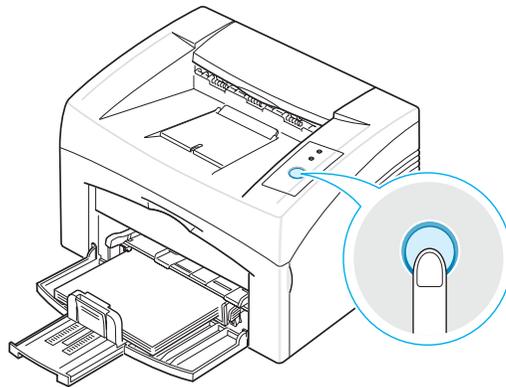
- 3** Ajuste a guia lateral à borda do material.
- 4** Ao imprimir em um material especial, você deve selecionar **Manual Feed** em **Source** no aplicativo e, em seguida, selecionar o tipo e o tamanho correto do papel. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.
- 5** Pressione o botão  para iniciar a alimentação.

Cancelando tarefas de impressão

Existem duas maneiras de cancelar uma tarefa de impressão.

Para interromper uma tarefa de impressão através do painel de controle

Pressione o botão  no painel de controle.



A impressora concluirá a impressão da página em andamento e excluirá o restante da tarefa de impressão. Pressionar o botão  fará com que somente a tarefa atual na impressora seja cancelada. Se houver mais de uma tarefa de impressão na memória da impressora, o botão  deverá ser pressionado uma vez para cada tarefa.

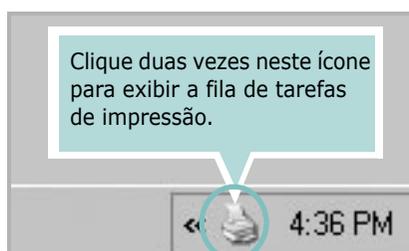
Para interromper uma tarefa de impressão através da pasta Impressoras

- 1 No menu **Iniciar** do Windows, selecione **Configurações**.
- 2 Selecione **Impressoras** para abrir a janela Impressoras e clique duas vezes no ícone da **sua impressora**.
- 3 No menu **Documentos**, selecione **Cancelar impressão** (Windows 98/Me) ou **Cancelar** (Windows 2000/XP).

No modo de alimentação manual, não é possível cancelar uma tarefa de impressão com o botão .

Para cancelar uma tarefa de impressão no modo de alimentação manual:

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Clique duas vezes no ícone  na parte inferior direita da janela.



- 3 Selecione uma tarefa para cancelar.
- 4 No Windows 98/Me, selecione **Cancelar impressão** no menu **Documentos**.
No Windows 2000/XP, selecione **Cancelar** no menu **Documentos**.
- 5 Quando as tarefas forem removidas da lista, ligue a impressora.



4

Manutenção da impressora

Este capítulo apresenta sugestões para a manutenção do cartucho de toner e da impressora.

Este capítulo inclui:

- **Manutenção do cartucho de toner**
- **Utilizando o modo de economia de toner**
- **Limpando a impressora**
- **Suprimentos e peças de reposição**

Manutenção do cartucho de toner

Armazenamento do cartucho de toner

Para obter os melhores resultados com um cartucho de toner, lembre-se das diretrizes a seguir:

- Remova o cartucho da embalagem somente quando for utilizá-lo.
- Não recarregue o cartucho de toner. **A garantia da impressora não cobre os danos causados pela utilização de cartuchos reabastecidos.**
- Armazene os cartuchos de toner no mesmo ambiente da impressora.
- Para evitar danos ao cartucho de toner, não o exponha à luz por mais de alguns minutos.

Expectativa de duração do cartucho de toner

A vida útil do cartucho de toner depende da quantidade de toner exigida pelas tarefas de impressão. Ao imprimir texto com 5% de cobertura, um cartucho de toner novo rende em média 3.000 páginas. O cartucho de toner original fornecido com a impressora possui uma duração média de 1.000 páginas.

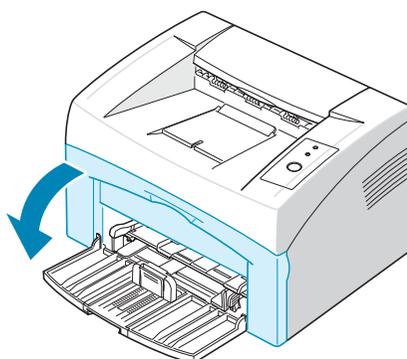
Economizando toner

Para economizar toner, pressione o botão  no painel de controle da impressora. O LED  acenderá. Você também pode ativar o modo de economia de toner nas propriedades da impressora. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**. A seleção desta opção estenderá a vida do cartucho de toner e reduzirá o custo por página, mas também reduzirá a qualidade de impressão.

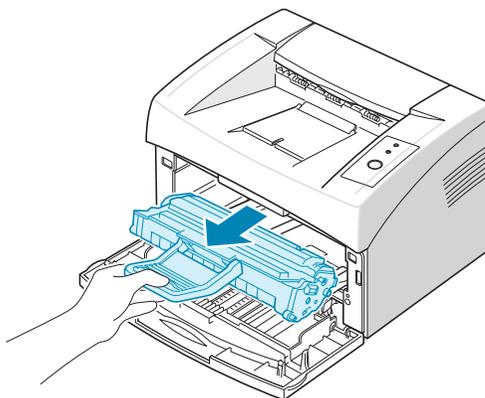
Redistribuindo o toner

Quando o toner estiver baixo, áreas desbotadas ou claras poderão aparecer nas páginas impressas. É possível melhorar temporariamente a qualidade da impressão redistribuindo o toner. Os procedimentos a seguir podem permitir que você conclua a tarefa de impressão atual antes de substituir o cartucho de toner.

- 1 Abra a tampa frontal.



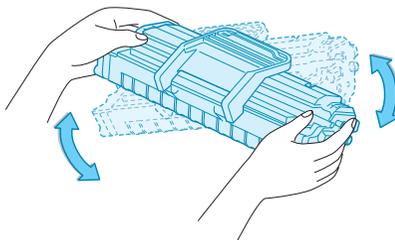
- 2 Puxe o cartucho de toner e remova-o da impressora.



Cuidados:

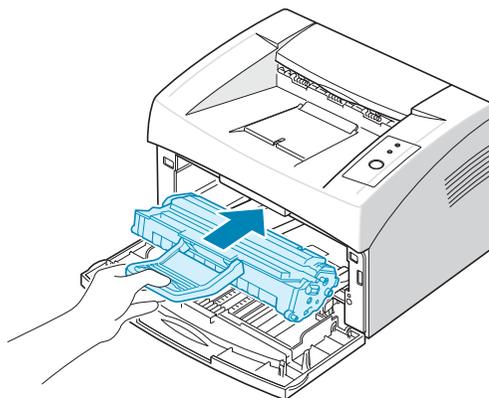
- Evite tocar no interior da impressora. A área de fusão pode estar quente.
- Para evitar danos ao cartucho de toner, não o exponha à luz por mais de alguns minutos.
- Não toque na parte verde embaixo do cartucho de toner. Utilize a alça do cartucho para evitar tocar nessa área.

- 3** Balance suavemente o cartucho de toner lateralmente cinco ou seis vezes para redistribuir o toner.



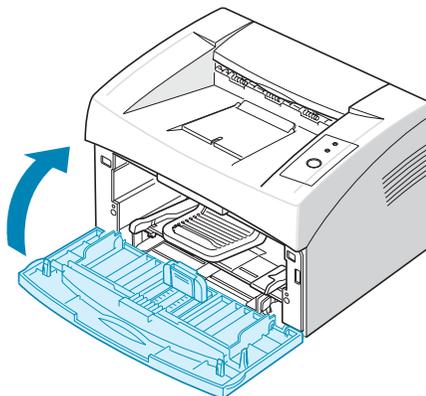
Observação: se você manchar a roupa com toner, limpe-a com um pano seco e lave-a em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

- 4** Recoloque o cartucho de toner na impressora. Certifique-se de que o cartucho seja encaixado na posição correta.



4

- 5** Feche a tampa frontal. Verifique se a tampa está bem fechada. Se ela não estiver fechada corretamente, erros de impressão poderão ocorrer.



Substituindo o cartucho de toner

Se a impressão permanecer clara após a redistribuição do toner (consulte a página 4.3), substitua o cartucho.

Remova o cartucho antigo e instale um novo cartucho de toner. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4.

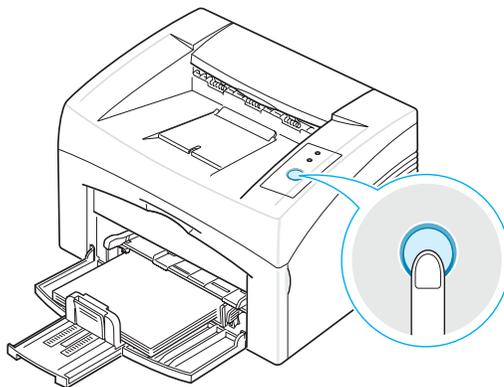
Utilizando o modo de economia de toner

O modo de economia de toner faz com que a impressora gaste menos toner em cada página. A seleção desta opção estenderá a vida do cartucho de toner e reduzirá o custo por página, mas também reduzirá a qualidade de impressão.

Existem duas maneiras de ativar o modo de economia de toner:

No painel de controle

Pressione o botão  no painel de controle. A impressora deve estar em modo on-line (o LED  /! verde estará aceso).



- Se o LED  >  estiver aceso, o modo estará ativado e a impressora usará menos toner para imprimir uma página.
- Se o LED  >  estiver apagado, o modo estará desativado e a impressora imprimirá em modo normal.

Nas propriedades da impressora

Você também pode ativar o modo de economia de toner na guia **Graphic** das propriedades da impressora. Para obter detalhes, consulte o **Manual do Software**.

Limpendo a impressora

Para conservar a qualidade da impressão, siga os procedimentos de limpeza abaixo sempre que o cartucho de toner for substituído ou sempre que ocorrerem problemas de qualidade de impressão.



Observação: ao limpar a parte interna da impressora, cuidado para não tocar no rolo de transferência (localizado abaixo do cartucho de toner). A gordura dos dedos poderá prejudicar a qualidade da impressão.



Cuidado: a limpeza do gabinete da impressora com produtos que contenham elevados teores de álcool, solventes ou outras substâncias fortes pode descolorir ou rachar o gabinete.

Limpendo a parte externa

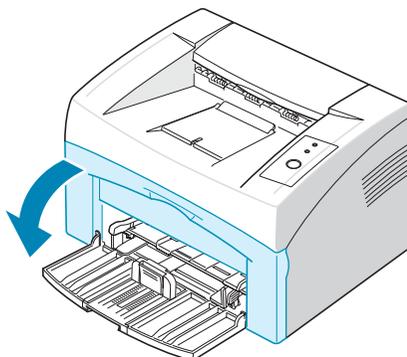
Limpe a superfície externa da impressora com um pano sem fiapos macio e limpo. Você pode umedecer ligeiramente o pano com água, mas tenha cuidado para não respingar água em cima ou dentro da impressora.

Limpendo a parte interna

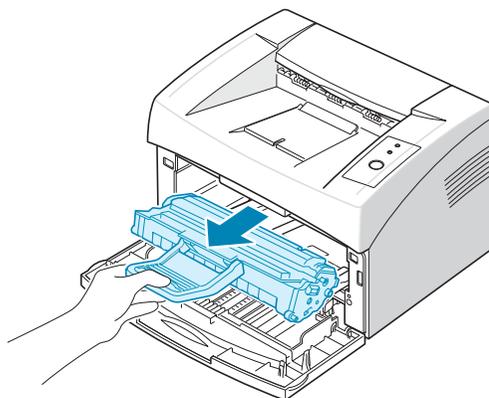
Durante o processo de impressão, partículas de papel, toner e poeira podem se acumular dentro da impressora. Esse acúmulo pode causar problemas de qualidade de impressão, como manchas de toner ou nódoas. A limpeza do interior da impressora eliminará ou reduzirá esses problemas.

Limpendo a impressora internamente

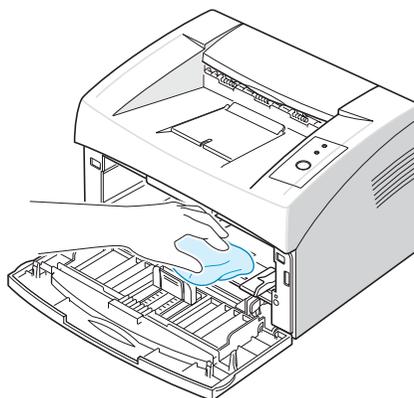
- 1 Desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação e espere que o equipamento esfrie.
- 2 Abra a tampa frontal.



- 3 Puxe o cartucho de toner e remova-o da impressora.

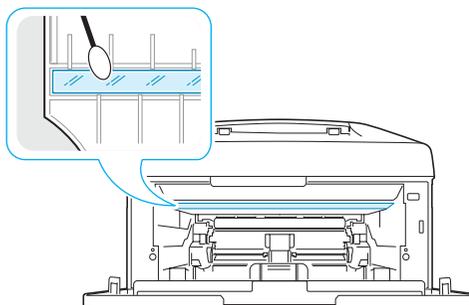


- 4 Utilizando um pano seco e sem fiapos, limpe toda a poeira e as partículas de toner na área e na cavidade do cartucho.

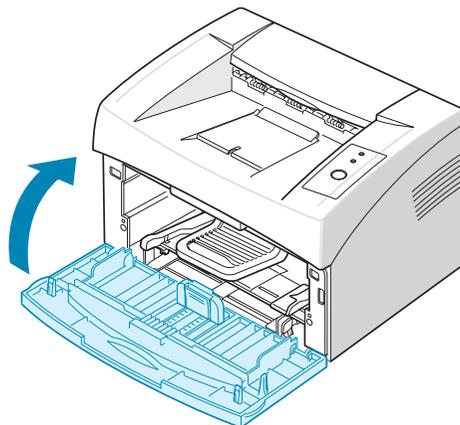


Observação: para evitar danos ao cartucho de toner, não o exponha à luz por mais de alguns minutos. Se for necessário, cubra-o com um pedaço de papel. Além disso, não toque no rolo de transferência preto no interior da impressora.

- 5 Localize a faixa de vidro comprida (LSU) na parte superior do cartucho. Utilizando um cotonete, limpe o vidro com cuidado, verificando se a sujeira faz com que o algodão branco fique sujo.



- 6** Recoloque o cartucho de toner e feche a tampa. Verifique se a tampa está bem fechada. Se ela não estiver fechada corretamente, erros de impressão poderão ocorrer.



- 7** Ligue o cabo de alimentação e a impressora.

Suprimentos e peças de reposição

Periodicamente, será necessário substituir o rolo e a unidade de fusão para que o desempenho máximo seja mantido e também para evitar problemas de qualidade de impressão ou de alimentação do papel causados por peças desgastadas.

Os itens a seguir devem ser substituídos após a impressão de um número especificado de páginas. Consulte a tabela abaixo.

Itens	Rendimento (médio)
Rolo de transferência	Aproximadamente 50.000 páginas
Cilindro de captação	Aproximadamente 50.000 páginas
Unidade de fusão	Aproximadamente 50.000 páginas

Para adquirir suprimentos e peças de reposição, entre em contato com o revendedor da **Xerox** ou com o local onde o produto foi adquirido. Recomendamos que os itens sejam instalados por um profissional de assistência técnica treinado.



5

Solucionando problemas

Este capítulo contém informações úteis sobre o que fazer se houver erros durante a utilização da impressora.

Este capítulo inclui:

- **Lista de verificação de solução de problemas**
- **Solucionando problemas gerais de impressão**
- **Eliminando obstruções de papel**
- **Solucionando problemas de qualidade de impressão**
- **Compreendendo as mensagens de erro**
- **Problemas comuns no Windows**
- **Problemas comuns no Linux**

Lista de verificação de solução de problemas

Se a impressora não estiver funcionando corretamente, consulte a lista de verificação a seguir. Se o equipamento falhar em alguma etapa, siga as sugestões correspondentes para resolver o problema.

Verificação	Solução
Verifique o cabo de alimentação e a chave liga/desliga.	Verifique a fonte de alimentação ligando o cabo em outra tomada.
Certifique-se de que o LED  /! esteja aceso.	No modo on-line, o LED  /! acenderá em verde. Se o LED  /! acender em vermelho ou piscar, consulte "Compreendendo as mensagens de erro" na página 5.17.
Mantenha o botão  pressionado para imprimir uma página de demonstração.	<ul style="list-style-type: none">• Se a página de demonstração não for impressa, verifique se há papel na bandeja de entrada.• Se uma obstrução de papel ocorrer na impressora, consulte "Eliminando obstruções de papel" na página 5.6.
Verifique se a página de demonstração foi impressa corretamente.	Se houver problemas na qualidade de impressão, consulte "Solucionando problemas de qualidade de impressão" na página 5.11.
Imprima um documento curto de um aplicativo de software para verificar se o computador e a impressora estão conectados e se comunicando corretamente.	<ul style="list-style-type: none">• Se a página não for impressa, verifique a ligação do cabo entre a impressora e o computador.• Verifique a fila ou o spooler de impressão para ver se a impressora está em pausa.• Verifique o software para certificar-se de que o driver de impressora e a porta de comunicação corretos estejam sendo usados. Se a impressão da página for interrompida, consulte "Solucionando problemas gerais de impressão" na página 5.3.
Se a lista de verificação não resolver o problema da impressora, consulte as seções a seguir sobre solução de problemas.	<ul style="list-style-type: none">• "Solucionando problemas gerais de impressão" na página 5.3.• "Compreendendo as mensagens de erro" na página 5.17.• "Problemas comuns no Windows" na página 5.18• "Problemas comuns no Linux" na página 5.19

Solucionando problemas gerais de impressão

No caso de problemas de funcionamento da impressora, consulte a tabela de soluções sugeridas.

Problema	Causa possível	Solução
A impressora não imprime.	A impressora não está recebendo energia.	Verifique as conexões do cabo de alimentação. Verifique a chave liga/desliga e a fonte de alimentação.
	A impressora não está selecionada como a impressora padrão.	Selecione a sua impressora na pasta de impressoras do Windows como padrão.
	Verifique o seguinte no equipamento: <ul style="list-style-type: none">• A tampa da impressora não está fechada.• Ocorreu uma obstrução de papel.• Não há papel disponível.• O cartucho de toner não está instalado.• O cartucho de toner instalado é não é o cartucho correto.	Resolva o problema após identificá-lo. <ul style="list-style-type: none">• Feche a porta.• Elimine a obstrução de papel. Consulte "Eliminando obstruções de papel" na página 5.6.• Coloque papel. Consulte "Colocando papel" na página 2.7.• Instale o cartucho de toner. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4. Se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.
	A impressora pode estar no modo de alimentação manual.	Adicione papel à bandeja e pressione o botão  no painel de controle da impressora para iniciar a impressão.
	O cabo que liga a impressora ao computador não está conectado corretamente.	Desconecte o cabo da impressora e conecte-o novamente.
	O cabo que liga o computador à impressora está avariado.	Se possível, conecte o cabo a outro computador que esteja funcionando corretamente e imprima um documento. Você também pode tentar utilizar um cabo de impressora diferente.
	As configurações da porta estão incorretas.	Verifique a configuração de impressora do Windows para ter certeza de que a tarefa de impressão está sendo enviada à porta correta. Se o computador possuir mais de uma porta, verifique se a impressora está conectada à porta correta.
	A impressora pode estar configurada incorretamente.	Verifique as propriedades da impressora para garantir que todas as configurações de impressão estejam corretas.

Problema	Causa possível	Solução
A impressora não imprime. (continuação)	O driver de impressão pode não estar instalado corretamente.	Reinstale o driver da impressora. Consulte Manual do Software . Tente imprimir uma página de demonstração.
	A impressora não está funcionando corretamente.	Verifique os LEDs no painel de controle para determinar se a impressora está indicando um erro de sistema.
O papel não é alimentado na impressora.	O papel não foi colocado corretamente.	Remova o papel da bandeja e recoloque-o corretamente.
	Há papel em excesso na bandeja.	Remova o excesso de papel da bandeja.
	O papel é muito espesso.	Utilize somente papéis que obedecem às especificações da impressora.
A tarefa de impressão é extremamente lenta.	A tarefa pode ser muito complexa.	Reduza a complexidade da página ou tente ajustar as configurações de qualidade de impressão. A velocidade de impressão máxima é de 16 (A4) ou 17 (Carta) páginas por minuto.
	No Windows 98/Me, as configurações do spooler podem estar incorretas.	No menu Iniciar , escolha Configurações e Impressoras . Clique com o botão direito no ícone da sua impressora, selecione Propriedades , clique na guia Details e, em seguida, clique no botão Spool Settings . Selecione a configuração de spooler desejada.
Metade da página está em branco.	O layout da página é muito complexo.	Simplifique o layout da página e remova gráficos desnecessários do documento.
	A configuração de orientação da página pode estar incorreta.	Altere a orientação da página no aplicativo.
	O tamanho do papel e as configurações de tamanho da página não coincidem.	Verifique se o tamanho do papel nas configurações de impressão corresponde ao papel colocado na bandeja.

Problema	Causa possível	Solução
As obstruções de papel ocorrem com muita frequência.	Há papel em excesso na bandeja.	Remova o excesso de papel da bandeja. Caso esteja imprimindo em materiais especiais, utilize o modo de alimentação manual.
	Tipos incorretos de papel estão sendo utilizados.	Utilize somente papéis que obedecem às especificações da impressora.
	Pode haver detritos no interior do equipamento.	Abra a tampa frontal e remova os detritos.
A impressora imprime, mas o texto está incorreto, ilegível ou incompleto.	O cabo da impressora está solto ou danificado.	Desconecte o cabo da impressora e conecte-o novamente. Tente imprimir novamente documentos com os quais foram obtidos bons resultados anteriormente. Se possível, ligue o cabo e a impressora a outro computador e tente imprimir um trabalho que já foi impresso corretamente. Finalmente, experimente utilizar um novo cabo de impressora.
	Um driver de impressão incorreto foi selecionado.	Verifique o menu de seleção de impressoras do aplicativo para garantir que sua a impressora tenha sido selecionada.
	O aplicativo não funciona corretamente.	Tente imprimir uma tarefa usando um aplicativo diferente.
As páginas são impressas, mas estão em branco.	O cartucho de toner está danificado ou vazio.	Redistribua o toner, se necessário. Consulte a página 4.3. Se necessário, substitua o cartucho de toner.
	O arquivo pode conter páginas em branco.	Verifique se há páginas em branco no arquivo.
	Algumas peças, como o controlador ou a placa, podem estar com defeito.	Entre em contato com a assistência técnica.

ATENÇÃO:

Se houver problemas após a impressão de 50.000 páginas, entre em contato com a assistência técnica para solicitar a substituição do rolo de transferência.

Eliminando obstruções de papel

Ocasionalmente, poderão ocorrer obstruções de papel durante a impressão. Algumas causas possíveis são:

- A bandeja está sobrecarregada.
- A tampa frontal foi aberta durante uma tarefa de impressão.
- O papel utilizado não é compatível com as especificações. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3.
- O papel utilizado não é compatível com as dimensões aceitas pela impressora. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3.

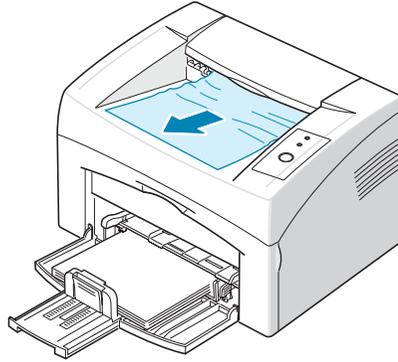
Em caso de obstruções de papel, o LED  /! no painel de controle acenderá em vermelho. Localize e remova o papel obstruído. Se ele não estiver visível, verifique no interior da impressora.

Na área de saída de papel



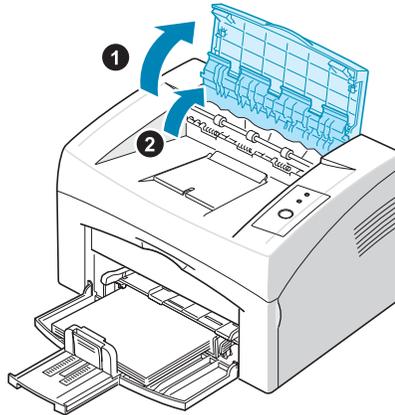
Observação: obstruções de papel nesta área podem causar manchas de toner na página. Caso manche a sua roupa com toner, lave-a em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

- 1 Se houver uma obstrução de papel na saída da impressora e uma grande parte do papel estiver visível, puxe-o para fora.



Se houver resistência e o papel não se mover imediatamente, pare de puxar. Prossiga para a próxima etapa.

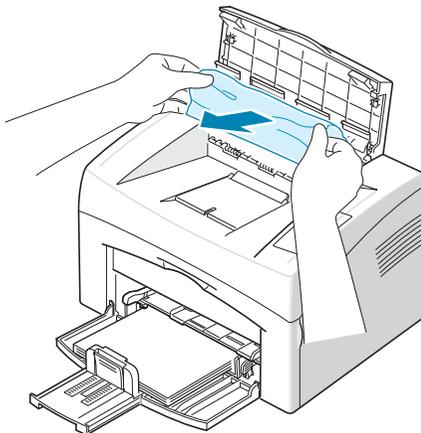
- 2 Abra as tampas superior e interior.



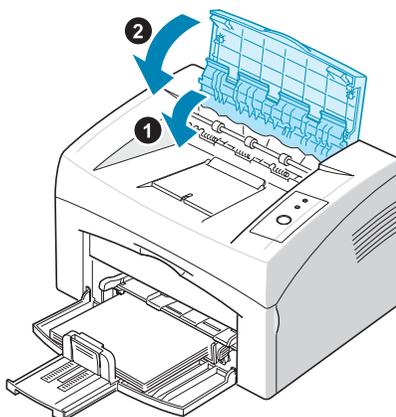
Cuidados:

- Ao remover o papel obstruído, tome cuidado para não tocar no rolo de aquecimento (localizado embaixo da tampa interna). Ele está quente e pode causar queimaduras!
- As tampas superior e interna também podem estar quentes devido ao rolo aquecido. Aguarde a impressora esfriar antes de abrir as tampas.

- 3** Se o papel estiver preso nos rolos de aquecimento, solte a folha. Em seguida, puxe delicadamente o papel para fora.



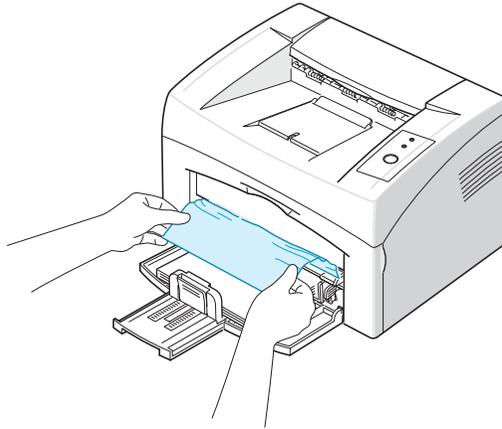
- 4** Feche as tampas interna e superior. A impressão continuará automaticamente.



Observação: as páginas que falharam não serão reimpressas. Tente imprimir as páginas.

Na área de alimentação de papel

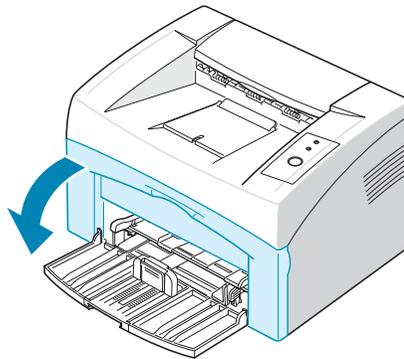
- 1 Remova qualquer folha de papel colocada incorretamente puxando-a da bandeja pela borda visível. Certifique-se de que todo o papel esteja corretamente alinhado na bandeja.



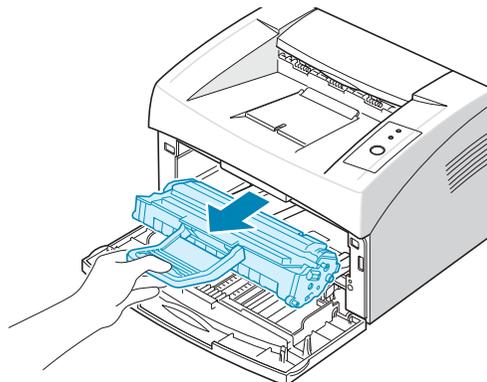
- 2 Abra e feche as tampas frontal e superior para reiniciar a impressão do documento a partir das páginas nas quais houve falhas.

Ao redor do cartucho de toner

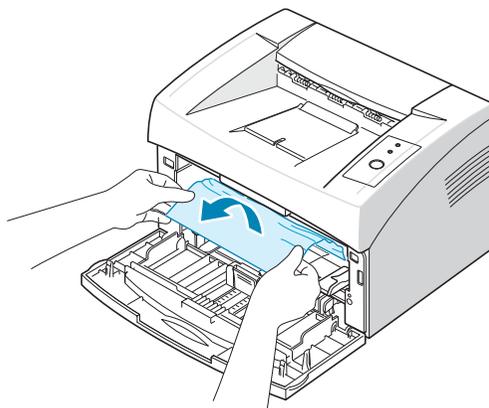
- 1 Abra a tampa frontal.



- 2 Puxe o cartucho de toner e remova-o da impressora.



- 3** Puxe o papel cuidadosamente em sua direção.



- 4** Certifique-se de que não haja nenhuma outra folha de papel na impressora.
- 5** Reinstale o cartucho de toner e feche a tampa frontal. A sua impressora reiniciará a impressão de documentos a partir das páginas nas quais houve falhas.

Dicas para evitar obstruções de papel

A maioria das obstruções de papel pode ser evitada com a seleção dos tipos corretos de papel. No caso de obstruções, siga as etapas descritas em "Eliminando obstruções de papel" na página 5.6.

- Siga os procedimentos em "Colocando papel" na página 2.7. Verifique se as guias ajustáveis estão posicionadas corretamente.
- Não sobrecarregue a bandeja.
- Não remova o papel da bandeja durante a impressão.
- Flexione, separe e endireite as folhas papel antes de colocá-las na bandeja.
- Não utilize papéis vincados, úmidos ou muito ondulados.
- Não misture tipos diferentes de papel na bandeja de entrada.
- Utilize somente os materiais de impressão recomendados. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3.
- Certifique-se de que o lado de impressão recomendado esteja voltado para cima ao colocar papel na bandeja de entrada.

Solucionando problemas de qualidade de impressão

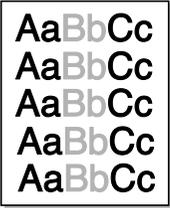
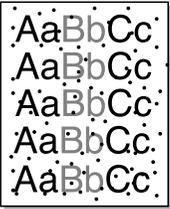
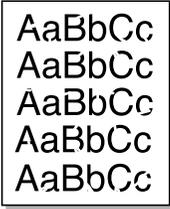
5

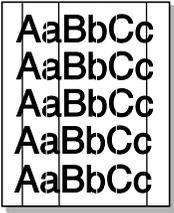
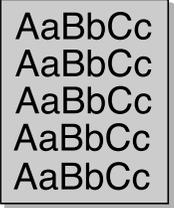
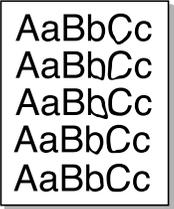
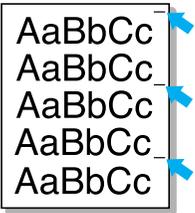
Lista de verificação de qualidade de impressão

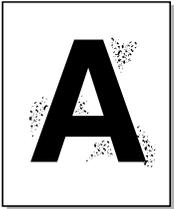
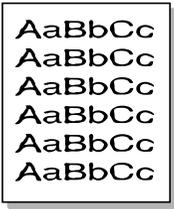
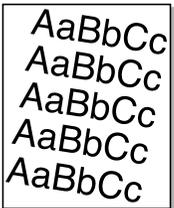
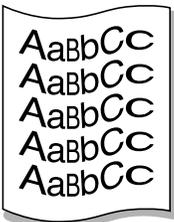
Os problemas de qualidade de impressão podem ser solucionados pela seguinte lista de verificação.

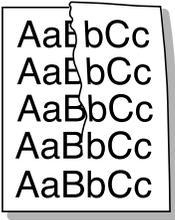
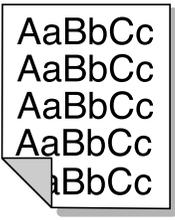
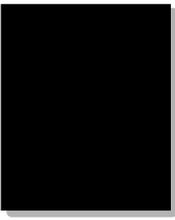
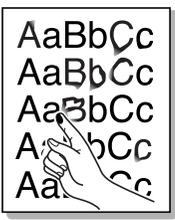
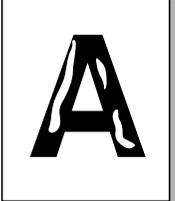
- Redistribua o toner no cartucho (consulte a página 4.3).
- Limpe o interior da impressora (consulte a página 4.6).
- Ajuste a resolução nas propriedades da impressora (consulte o **Manual do Software**).
- Certifique-se de que o modo de economia de toner esteja desativado (consulte o **Manual do Software** e a página 4.5).
- Solucione problemas gerais de impressão (consulte a página 5.3).
- Instale um novo cartucho de toner e verifique a qualidade de impressão (consulte a página 2.4).

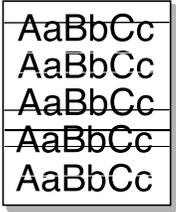
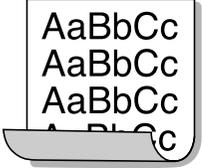
Solucionando problemas de qualidade de impressão

Problema	Solução
<p>Impressão clara ou desbotada</p> 	<p>Se uma risca vertical branca ou área desbotada surgir na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A quantidade de toner está baixa. A vida útil do cartucho de toner pode ser temporariamente prolongada. Consulte "Redistribuindo o toner" na página 4.3. Se esse procedimento não melhorar a qualidade da impressão, instale um cartucho de toner novo. • Talvez o papel não atenda às especificações, podendo ser, por exemplo, muito úmido ou áspero. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Se páginas inteiras estiverem muito claras, a resolução de impressão pode estar baixa ou o modo de economia de toner pode estar ativado. Ajuste a resolução de impressão e o modo de economia de toner nas propriedades de impressão. Para obter detalhes, consulte o Manual do Software. • Uma combinação de áreas desbotadas ou manchadas pode indicar que o cartucho de toner necessita de limpeza. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. • A superfície da LSU no interior do equipamento pode estar suja. Limpe a LSU. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. Entre em contato com a assistência técnica.
<p>Pontos de toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • O papel pode não atender às especificações, sendo, por exemplo, muito úmido ou áspero. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • O rolo de transferência pode estar sujo. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. • O caminho do papel pode precisar de limpeza. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6.
<p>Perdas de informação</p> 	<p>Se a página apresentar áreas desbotadas, geralmente circulares, distribuídas aleatoriamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O defeito pode estar em uma única folha de papel. Tente imprimir a tarefa novamente. • O teor de umidade do papel é desigual ou o papel possui pontos úmidos na superfície. Tente outra marca de papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • O lote de papel está com problemas. Os processos de fabricação podem causar a rejeição de toner em algumas áreas. Tente utilizar outro tipo ou marca de papel. • O cartucho de toner pode estar com defeito. Consulte "Falhas verticais repetidas" na página seguinte. • Se essas medidas não corrigirem os problemas, entre em contato com a assistência técnica.

Problema	Solução
<p>Linhas verticais</p> 	<p>Se riscas verticais pretas surgirem na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O tambor no interior do cartucho de toner provavelmente foi arranhado. Instale um novo cartucho. <p>Se riscas verticais brancas surgirem na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A superfície da LSU no interior do equipamento pode estar suja. Limpe a LSU. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. Entre em contato com a assistência técnica.
<p>Segundo plano cinza</p> 	<p>Se a quantidade de sombra no segundo plano for inaceitável, os procedimentos abaixo podem reparar o problema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escolha um papel com gramatura menor. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Verifique o ambiente da impressora; condições muito secas (baixa umidade) ou alta umidade (umidade relativa superior a 80%) podem aumentar a quantidade de sombras no segundo plano. • Remova o cartucho de toner antigo e instale um novo. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4.
<p>Manchas de toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe o interior da impressora. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Remova o cartucho de toner e instale um novo. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4.
<p>Falhas verticais repetidas</p> 	<p>Se marcas repetidas surgirem no lado impresso da página em intervalos regulares:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O cartucho de toner pode estar danificado. Limpe o interior da impressora. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. Se os problemas persistirem após a limpeza do interior da impressora, instale um novo cartucho de toner. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4. • Algumas partes da impressora podem estar sujas de toner. Se os defeitos ocorrerem no verso da página, o problema vai provavelmente desaparecer após a impressão de algumas páginas adicionais. • O conjunto de fusão pode estar danificado. Entre em contato com a assistência técnica.

Problema	Solução
<p>Dispersão no segundo plano</p> 	<p>A dispersão no segundo plano é o resultado de pequenas quantidades de toner espalhadas pela página impressa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O papel pode estar muito úmido. Tente imprimir com outro lote de papel. Não abra as embalagens de papel até que seja necessário, evitando dessa forma que o papel absorva muita umidade. • Se houver dispersão em um envelope, altere o layout de impressão para evitar imprimir sobre áreas que possuam junções sobrepostas no verso. A impressão sobre junções pode causar problemas. • Se a dispersão do segundo plano cobrir toda a superfície de uma página impressa, ajuste a resolução da impressão através do aplicativo ou das propriedades da impressora.
<p>Caracteres deformados</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Se os caracteres estiverem deformados e produzirem imagens sem preenchimento, é possível que o papel seja muito liso. Tente utilizar outro tipo de papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3.
<p>Desalinhamento da página</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Verifique se o papel ou outro material foi colocado corretamente e se as guias não estão muito apertadas nem muito frouxas contra a pilha de papel.
<p>Dobras ou ondulações</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Temperatura e umidade altas podem causar ondulações no papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Vire a pilha de papel ao contrário na bandeja de entrada. Tente também girar o papel em 180°.

Problema	Solução
<p>Rugas ou vincos</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o papel foi colocado corretamente. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Vire a pilha de papel ao contrário na bandeja de entrada. Tente também girar o papel em 180°.
<p>O verso das impressões está sujo.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • O rolo de transferência pode estar sujo. Consulte "Limpendo a parte interna" na página 4.6. • Verifique se há vazamento de toner. Limpe o interior da impressora
<p>Páginas pretas</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • O cartucho de toner pode não ter sido instalado corretamente. Remova o cartucho de toner e reinstale-o. • O cartucho de toner pode estar danificado e precisar de substituição. Instale um novo cartucho de toner. • A impressora pode precisar de reparos. Entre em contato com a assistência técnica.
<p>Vazamento de toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe o interior da impressora • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3. • Instale um novo cartucho de toner. • Se o problema persistir, a impressora poderá precisar de reparos. Entre em contato com a assistência técnica.
<p>Falhas nos caracteres</p> 	<p>As falhas são áreas em branco na parte interna dos caracteres, em locais que deveriam ser preto sólido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se estiver utilizando transparências, experimente usar um tipo diferente. Devido à composição das transparências, algumas falhas em caracteres são normais. • É possível que o papel não esteja sendo impresso no lado correto. Remova e vire o papel. • O papel pode não atender às especificações. Consulte "Especificações do papel" na página 6.3.

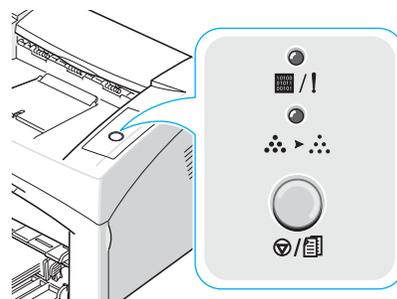
Problema	Solução
<p>Faixas horizontais</p> 	<p>Caso riscas ou manchas pretas alinhadas horizontalmente surjam nas impressões:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O cartucho de toner pode não ter sido instalado corretamente. Remova o cartucho de toner e reinstale-o. • O cartucho de toner pode estar com defeito. Instale um novo cartucho de toner. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4. • Se o problema persistir, a impressora poderá precisar de reparos. Entre em contato com a assistência técnica.
<p>Ondulações</p> 	<p>Se o papel impresso possuir ondulações ou se não for possível alimentar a impressora:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vire a pilha de papel ao contrário na bandeja de entrada. Tente também girar o papel em 180°.

Compreendendo as mensagens de erro

Se houver algum erro na impressora, as luzes do painel de controle o identificarão. Localize abaixo o padrão de luzes correspondente ao da impressora e siga as instruções para resolver o problema.

Legenda de status dos LEDs

-  símbolo de "luz apagada"
-  símbolo de "luz acesa"
-  símbolo de "luz piscando"



Padrão dos LEDs	Possíveis problemas e soluções
	<p>Problemas no sistema. Se isso ocorrer, entre em contato com a assistência técnica.</p>
 <p> /  O LED acende em vermelho</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Há uma obstrução de papel. Para resolver o problema, consulte "Eliminando obstruções de papel" na página 5.6. • A tampa frontal está aberta. Feche-a. • A bandeja de papel está vazia. Coloque o papel na bandeja. • O cartucho de toner está danificado ou vazio. Remova o cartucho de toner antigo e instale um novo. Consulte "Instalando o cartucho de toner" na página 2.4.
	<ul style="list-style-type: none"> • Você pressionou o botão  enquanto a impressora estava recebendo dados. • No modo de alimentação manual, não há papel na bandeja. Coloque papel na bandeja. • Se a impressora estiver recebendo dados, o LED  /  piscará lentamente em verde. • Se a impressora estiver imprimindo os dados recebidos, o LED  /  piscará rapidamente em verde.

Problemas comuns no Windows

Problema	Causa possível e solução
A mensagem "Arquivo em uso" é exibida durante a instalação.	Feche todos os aplicativos. Remova todos os aplicativos do grupo Inicializar e, em seguida, reinicie o Windows. Reinstale o software da impressora
As mensagens "Falha geral de proteção", "Exceção OE", "Spool32" ou "Operação ilegal" são exibidas.	Feche todos os outros aplicativos, reinicie o Windows e tente imprimir novamente.



Observação: consulte o Guia do Usuário do Microsoft Windows 98, Me, 2000 ou XP que acompanha o seu PC para obter mais informações sobre as mensagens de erro do Windows.

Problemas comuns no Linux

Problema	Causa possível e solução
Não é possível alterar as definições na ferramenta de configuração.	Você deve possuir privilégios de administrador para alterar as configurações globais.
Estou utilizando a área de trabalho KDE, mas a ferramenta de configuração e o LLPR não são inicializados.	Talvez as bibliotecas GTK não estejam instaladas. Essas bibliotecas normalmente acompanham a maioria das distribuições Linux, mas talvez seja necessário instalá-las manualmente. Consulte o manual de instalação do produto para obter detalhes sobre a instalação de pacotes adicionais.
Acabo de instalar este pacote, mas não encontro as entradas nos menus do KDE/Gnome.	Algumas versões das áreas de trabalho KDE ou GNOME podem exigir a reinicialização da sessão para que as alterações tenham efeito.
A mensagem de erro "Some options are not selected" é exibida durante a edição das configurações da impressora.	Algumas impressoras possuem configurações conflitantes, ou seja, não é possível selecionar simultaneamente duas opções para a mesma configuração. Quando uma configuração é alterada e o pacote da impressora detecta um conflito, a opção conflitante é alterada para o valor "No choice" e você deve escolher uma opção compatível antes de submeter as alterações.
Não é possível definir a impressora como a padrão do sistema.	<ul style="list-style-type: none">• Em alguns casos, pode não ser possível alterar a fila padrão. Isso pode acontecer com algumas variantes de LPRng, especialmente em sistemas RedHat recentes que utilizam o banco de dados de filas "printconf".• Quando o printconf é utilizado, o arquivo /etc/printcap é automaticamente atualizado no banco de dados de impressoras gerenciado pelo sistema (em geral, através do comando 'printtool') e as filas em /etc/printcap.local são anexadas ao arquivo resultante. Como a fila padrão em LPRng é definida como a primeira fila em /etc/printcap, não é possível para o pacote de impressora da Xerox alterar o padrão quando algumas filas tiverem sido definidas de outra forma usando printtool.• Os sistemas LPD identificam a fila padrão com o nome 'lp'. Portanto, se já existir uma fila com esse nome e ela não possui nenhum alias, não será possível alterar o padrão. Para solucionar o problema, você poderá excluir a fila ou renomeá-la manualmente ao editar o arquivo /etc/printcap.

Problema	Causa possível e solução
A configuração de "n páginas" não funciona corretamente em alguns documentos.	O recurso de "n páginas" é obtido por meio do pós-processamento dos dados PostScript que são enviados ao sistema de impressão. No entanto, o pós-processamento só é possível se os dados PostScript obedecerem às convenções de estrutura de documentos da Adobe. Poderá haver problemas durante a utilização de "n páginas" e outros recursos que dependam de pós-processamento se o documento a ser impresso não for compatível.
Estou utilizando o lpr BSD (Slackware, Debian, distribuições mais antigas) e algumas opções escolhidas em LLPR parecem não funcionar.	Os sistemas lpr BSD antigos apresentam limitações quanto ao comprimento das seqüências de caracteres de opções que podem ser enviadas ao sistema de impressão. Dessa forma, se você selecionar várias opções diferentes, o comprimento das opções pode exceder o limite e algumas das suas escolhas não serão transmitidas aos programas responsáveis por implementá-las. Tente selecionar menos opções diferentes do padrão para economizar memória.
Estou imprimindo um documento no modo paisagem, mas ele aparece rotacionado e com cortes.	A maioria dos aplicativos Unix que oferece a opção de orientação de paisagem gera códigos PostScript corretos que devem ser impressos como são. Nesse caso, certifique-se de deixar a opção LLPR como retrato (padrão) para evitar rotações de página não desejadas que possam resultar em cortes.
Algumas páginas são impressas completamente em branco (sem nada impresso) e estou usando CUPS.	Caso os dados enviados estejam no formato PostScript encapsulado (EPS), algumas versões anteriores do CUPS (1.1.10 e anteriores) possuem uma falha que impede o processamento correto. Ao utilizar o LLPR para imprimir, o pacote da impressora resolverá o problema convertendo os dados para PostScript normal. Entretanto, se o aplicativo ignorar o LLPR e carregar os dados EPS no CUPS, talvez o documento não seja impresso corretamente.
Não é possível imprimir em uma impressora SMB (Windows).	Para configurar e utilizar as impressoras compartilhadas SMB (como, por exemplo, impressoras compartilhadas em um computador Windows), é necessário possuir uma instalação correta do pacote SAMBA para ativar esse recurso. O comando "smbclient" deve estar disponível e utilizável no sistema.
Meu aplicativo parece congelar enquanto o LLPR é executado.	A maioria dos aplicativos Unix espera que comandos como o "lpr" normal não sejam interativos e que o processo retorne imediatamente. Como o LLPR espera um comando do usuário para enviar a tarefa ao spooler de impressão, com frequência o aplicativo aguardará o retorno do processo e parecerá estar congelado (a janela não é atualizada). Isso é normal e o aplicativo deverá voltar a funcionar corretamente assim que o usuário sair do LLPR.

Problema	Causa possível e solução
Como especifico o endereço IP do servidor SMB?	Ele pode ser especificado na caixa de diálogo "Add Printer" da ferramenta de configuração, caso você não utilize o sistema de impressão CUPS. Infelizmente, o CUPS ainda não permite a especificação do endereço IP de impressoras SMB. Portanto, você deverá procurar o recurso com o Samba para poder imprimir.
Alguns documentos saem em branco durante a impressão.	Algumas versões do CUPS, especialmente as que acompanharam o Mandrake Linux anterior à versão 8.1, possuem algumas falhas de processamento da saída PostScript de alguns aplicativos. Tente atualizá-las para a versão mais recente do CUPS (1.1.14 no mínimo). Alguns pacotes RPM das distribuições mais populares são fornecidos como brindes com este pacote de impressão para Linux.
Possuo o CUPS e algumas opções como, por exemplo, "n páginas", parecem estar sempre ativas mesmo quando não estão selecionadas no LLPR.	Pode haver algumas opções locais definidas no arquivo <code>~/lptions</code> que são manipuladas pelo comando <code>lptions</code> . Essas opções serão sempre utilizadas se não forem sobrescritas pelas configurações do LLPR. Para eliminar todas as opções da impressora, execute o comando a seguir, substituindo "impressora" pelo nome da fila: <code>lptions -x impressora</code>
Configurei a impressora para imprimir um arquivo, mas erros de permissão negada são exibidos.	A maioria dos sistemas de impressão não é executada como superusuário, mas como um usuário especial (geralmente "lp"). Portanto, certifique-se de que o usuário proprietário do spooler daemon possa acessar o arquivo a ser impresso.
A impressora PCL (ou GDI) imprime ocasionalmente mensagens de erro em vez do documento.	Infelizmente, é possível que alguns aplicativos Unix gerem resultados PostScript incompatíveis para os quais pode não haver suporte pelo Ghostscript ou pela própria impressora no modo PostScript. Você pode tentar capturar o resultado em um arquivo e visualizá-lo com o Ghostscript (<code>gv</code> ou <code>ghostview</code> permitem essa opção interativa) para verificar se alguma mensagem de erro é exibida. No entanto, como provavelmente ocorreu uma falha no aplicativo, entre em contato com o fornecedor do software para informá-lo sobre o problema.



6

Especificações

Este capítulo inclui:

- **Especificações da impressora**
- **Especificações do papel**

Especificações da impressora

Item	Especificações e descrição
Velocidade de impressão ^a	Até 16 ppm em A4 (17 ppm em Carta)
Resolução	600 x 600 ppp
Tempo para a primeira impressão	10 segundos (desde Pronta)
Tempo de aquecimento	30 segundos
Potência nominal	CA 110 - 127 V (E.U.A., Canadá) / 220 - 240 V (Outros) 50 / 60 Hz
Consumo de energia	300 W em média durante a operação / Inferior a 10 W em modo de espera
Ruído acústico ^b	Modo de espera: menos de 30 dB Imprimindo: menos de 50 dB Modo inativo: ruído de fundo
Suprimento de toner	Cartucho simples
Vida útil do cartucho de toner ^c	3,000 páginas em ISO 19752 com 5% de cobertura (acompanha cartucho de toner inicial com rendimento de 1,000 páginas)
Ciclo de trabalho	Mensal: até 5.000 páginas
Peso	5,5 Kg (incluindo o cartucho de toner)
Peso da embalagem	Papel: 1,2 kg Plástico: 0,2 kg
Dimensões externas (L x P x A)	354 x 297,4 x 210 mm (13,9 x 11,7 x 8,3 pol.)
Ambiente de operação	Temperatura: 10 a 32 °C Umidade: 20 a 80% de umidade relativa
Emulação	GDI
Memória RAM	8 MB (não expansível)
Fontes	Fonte do Windows
Interface	USB 1.1 (compatível com USB 2.0)
Compatibilidade com sistemas operacionais ^d	Windows 98/Me/2000/XP e sistemas operacionais Linux diversos

- A velocidade de impressão é afetada pelo sistema operacional utilizado, desempenho computacional, aplicativo de software, método de conexão, tipo e tamanho de mídia e pela complexidade da tarefa.
- Nível de pressão sonora, ISO7779.
- O número de páginas pode variar em função do ambiente de operação, intervalo entre impressões, tipo da mídia e tamanho da mídia.
- Visite www.xerox.com para obter a versão mais recente do software.

Especificações do papel

Visão geral

A sua impressora aceita diversos materiais de impressão, tais como folhas de papel avulsas, incluindo papéis com até 100% de fibras recicladas, envelopes, etiquetas, transparências e papéis de tamanho personalizado. As propriedades como gramatura, composição, granulção e teor de umidade são fatores importantes que afetam o desempenho da impressora e a qualidade dos resultados. Papéis que não atendam as diretrizes apresentadas neste manual poderão causar os seguintes problemas:

- Baixa qualidade de impressão
- Aumento das obstruções de papel
- Desgaste prematuro da impressora.



Observações:

- Alguns tipos de papel podem atender a todas as diretrizes apresentadas neste manual e ainda assim não produzirem resultados satisfatórios. Isso pode ser o resultado de manuseio inadequado, níveis inaceitáveis de temperatura e umidade ou outras variáveis sobre as quais a **Xerox** não tem controle.
- Antes de adquirir grandes quantidades de papel, verifique se o papel é compatível com os requisitos especificados neste manual.



Cuidado: a utilização de papel incompatível com as especificações pode causar problemas e exigir reparos. Esses reparos não são cobertos pela garantia ou pelos contratos de serviço da **Xerox**.

Tamanhos de papel aceitos

Tamanho (mm/pol.) ^a	Gramatura	Capacidade ^b
Papel normal Carta (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7) A5 (148 x 210/5,8 x 8,2) Executivo (184 x 267/7,25 x 10,5) Legal (216 x 356/8,5 x 14) B5 JIS (182 x 257/7,2 x 10,1) B5 ISO (176 x 250/6,9 x 9,8) A6 (105 x 148/4,1 x 5,8) Ofício (216 x 343/8,5 x 13,5) Fólio (216 x 330/8,5 x 13)	<ul style="list-style-type: none"> 60 a 90 g/m² (não calandrado) na bandeja de papel 60 a 165 g/m² (não calandrado) no modo de alimentação manual 	<ul style="list-style-type: none"> 150 folhas de papel 75 g/m² (não calandrado) na bandeja de papel 1 folha de papel no modo de alimentação manual
Envelopes No.10 (105 x 241/4,1 x 9,5) DL (110 x 220/4,3 x 8,7) C5 (162 x 229/6,4 x 9) C6 (114 x 162/4,5 x 6,4) Monarca (98 x 191/3,9 x 7,5)	75 a 90 g/m ²	1 folha de papel no modo de alimentação manual
Etiquetas Carta (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7)	120 a 150 g/m ²	
Transparências Carta (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7)	138 a 146 g/m ²	
Cartões Cartões postais (101,6 x 152,4/4 x 6)	90 a 163 g/m ²	
Tamanho mínimo (personalizado, 76 x 127/3 x 5)	60 a 165 g/m ² (não calandrado)	
Tamanho máximo (Ofício)		

- a. A impressora oferece suporte a uma grande variedade de tamanhos de mídia.
- b. A capacidade pode variar em função da gramatura e da espessura das folhas e de acordo com as condições ambientais.



Observação: a utilização de materiais de impressão com comprimento inferior a 127 mm (5 pol.) pode causar obstruções. Para otimizar o desempenho, verifique se está armazenando e manuseando o papel corretamente. Consulte "Ambientes da impressora e de armazenamento do papel" na página 6.7.

Diretrizes para a utilização de papel

Para obter os melhores resultados, utilize papel convencional de 75 g/m². Verifique se o papel é de boa qualidade e não apresenta cortes, entalhes, rasgos, manchas, partículas soltas, poeira, rugas, espaços vazios e bordas dobradas ou torcidas.

Caso não tenha certeza sobre o tipo de papel que está colocando no equipamento (por exemplo, não calandrado ou reciclado), verifique a etiqueta na embalagem.

Os problemas a seguir podem causar desvios na qualidade de impressão, obstruções ou mesmo danos à impressora.

Sintoma	Problema com o papel	Solução
Baixa qualidade de impressão ou adesão do toner, problemas com a alimentação	Excesso de umidade, papel muito áspero, muito suave ou com letras em relevo; lote de papel defeituoso	Experimente outro tipo de papel, entre 100 e 250 Sheffield, com teor de umidade de 4% a 5%.
Perdas de informação, obstruções, dobras	Armazenamento incorreto	Armazene o papel deitado na embalagem à prova de umidade.
Sombras acinzentadas mais intensas no segundo plano/desgaste da impressora	Papel muito pesado	Utilize papel mais leve, abra a bandeja de saída posterior.
Ocorrência excessiva de dobras durante a alimentação	Excesso de umidade, sentido errado das fibras ou corte no sentido transversal	<ul style="list-style-type: none">• Abra a bandeja de saída posterior.• Utilize papéis com fibras longitudinais.
Obstruções, danos à impressora	Recortes ou perfurações	Não utilize papéis com recortes ou perfurações.
Problemas com a alimentação	Bordas irregulares	Utilize papéis de boa qualidade.



Observações:

- Não utilize papéis timbrados impressos com tintas de baixa temperatura, como as utilizadas em alguns tipos de termografia.
- Não utilize papéis timbrados com letras em relevo ou gravadas.
- A impressora utiliza calor e pressão para promover a fusão do toner no papel. Verifique se os papéis coloridos ou os formulários pré-impressos utilizam tintas compatíveis com essa temperatura de fusão (180°C durante 0,1 segundo).

Especificações do papel

Categoria	Especificações
Acidez	pH entre 5,5 e 8,0
Espessura	0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mils)
Ondulação da resma	Uniforme até 5 mm (0,02 pol.)
Condições de corte das bordas	Corte com lâminas afiadas sem desfiados visíveis.
Compatibilidade com a fusão	Não deve queimar, derreter, aderir ou liberar emissões perigosas quando aquecido a 200 °C durante 0,1 segundo.
Granulação	Longitudinal
Teor de umidade	4% a 6% (relativo ao peso)
Suavidade	100 a 250 Sheffield

Capacidade de saída de papel

Bandeja de saída	Capacidade
Bandeja de saída com a face voltada para baixo	50 folhas de papel não calandrado de 75 g/m ²

Ambientes da impressora e de armazenamento do papel

As condições do ambiente de armazenamento do papel afetam diretamente a alimentação.

O ideal é que os ambientes da impressora e de armazenamento do papel estejam na temperatura ambiente ou próxima a ela, em condições não muito secas nem muito úmidas. Lembre-se de que o papel é higroscópico: absorve e perde umidade rapidamente.

O calor e a umidade danificam o papel. Enquanto o calor provoca a evaporação da umidade do papel, o frio causa a condensação de umidade nas folhas. Os sistemas de aquecimento e de ar condicionado removem a maior parte da umidade do ambiente. Com a abertura da embalagem e a utilização, o papel perde umidade, favorecendo o surgimento de riscos e nódoas. O tempo úmido e os refrigeradores de água aumentam a umidade do ambiente. À medida que é utilizado, o papel também absorve o excesso de umidade, ocasionando impressões desbotadas e perdas de dados impressos. Da mesma forma, a perda e a absorção de umidade podem causar distorções no papel. Isso pode resultar em obstruções.

Deve-se tomar cuidado para não comprar mais papel do que o necessário para a utilização em períodos curtos (cerca de 3 meses). Papéis armazenados por períodos longos podem ser expostos a calor e umidade extremos, sofrendo danos. O planejamento é importante para evitar danos a grandes quantidades de papel.

O papel fechado em resmas lacradas pode permanecer estável durante vários meses antes do uso. As embalagens abertas têm um potencial maior para sofrerem danos causados pelo ambiente, especialmente se não possuírem embalagens à prova de umidade.

O ambiente de armazenamento do papel deve ser controlado para garantir um ótimo desempenho da impressora. As condições ideais são de temperatura entre 20 °C e 24 °C e de umidade relativa entre 45% e 55%. As diretrizes a seguir devem ser consideradas na avaliação do ambiente de armazenamento do papel:

- O papel deve ser armazenado em temperatura ambiente ou próxima a ela.
- O ar não deve ser muito seco nem muito úmido.
- A melhor maneira de armazenar uma resma aberta é colocá-la bem fechada em sua embalagem à prova de umidade. Se o ambiente da impressora estiver sujeito a extremos, desembale somente a quantidade de papel a ser utilizada durante o dia, evitando alterações de umidade indesejadas.



ÍNDICE

B

bandeja de saída 3.6

C

cabo da impressora, conexão 2.9
cabo USB, conexão 2.9
cancelamento, impressão 3.10
capacidade de alimentação de papel 3.3
cartões, impressão 3.9
colocação de papel 2.7, 3.6
na bandeja 2.7, 3.6
como ligar, impressora 2.10
conexão
cabo de alimentação 2.10
cabo USB 2.9

D

diretrizes para papéis 3.3

E

economia de toner 4.5
envelopes, impressão 3.8
erros, solução 5.17
especificação
impressora 6.2
papel 6.3
etiquetas, impressão 3.8

I

impressão
página de demonstração 2.11
impressora, limpeza 4.6
instalação, toner 2.4

L

limpeza, impressora 4.6

O

obstruções de papel, eliminação 5.6

P

página de demonstração,
impressão 2.11
painel de controle, utilização 1.6
papel pré-impresso, impressão 3.10
problemas
Linux 5.19
Windows 5.18
problemas de qualidade, solução 5.12
problemas, solução
geral 5.3
lista de verificação 5.2
obstruções de papel 5.6

R

remoção da embalagem 2.2
requisitos do sistema
Windows 2.12

S

software
requisitos do sistema
Windows 2.12
visão geral 2.12

T

toner
instalação 2.4
redistribuição 4.3
substituição 4.5
vida útil 4.2
transparências, impressão 3.9

Software User Guide

Guide de l'utilisateur du logiciel

Guia del usuario de software

Manual do Software

Руководство по работе с программным обеспечением

Podręcznik użytkowania oprogramowania

A program felhasználói kézikönyve

Příručka softwaru

Yazılım Kullanıcı Kılavuzu

CONTEÚDO

Capítulo 1: INSTALANDO O SOFTWARE DA IMPRESSORA NO WINDOWS

Instalando o software da impressora	3
Reinstalando o software da impressora	3
Removendo o software da impressora	3

Capítulo 2: IMPRESSÃO BÁSICA

Imprimindo documentos	4
Configurações da impressora	5
Guia Layout	5
Guia Papel	6
Guia Gráficos	7
Guia Outros recursos	8
Guia Sobre	8
Guia Impressora	8
Utilizando uma configuração Favoritos	9
Utilizando a Ajuda	9

Capítulo 3: IMPRESSÃO AVANÇADA

Imprimindo várias folhas em uma única folha de papel (impressão de n páginas)	10
Imprimindo pôsteres	11
Imprimindo documentos reduzidos ou ampliados	11
Ajustando os documentos a um tamanho de papel selecionado	12
Utilizando marcas d'água	12
Utilizando marcas d'água existentes	12
Criando marcas d'água	13
Editando marcas d'água	13
Excluindo marcas d'água	13
Utilizando sobreposições	14
O que são sobreposições?	14
Criação de novas sobreposições de página	14

Utilizando sobreposições de página	15
Excluindo sobreposições de página	15

Capítulo 4: COMPARTILHANDO A IMPRESSORA LOCALMENTE

Configurando um computador host	16
Configurando um computador cliente	16

Capítulo 5: UTILIZANDO A IMPRESSORA NO LINUX

Requisitos do sistema	17
Instalando o driver de impressão	18
Alterando o método de conexão da impressora	19
Desinstalando o driver de impressão	20
Utilizando a ferramenta de configuração	20
Alterando as propriedades do LLPR	21

1 Instalando o software da impressora no Windows

Este capítulo inclui:

- **Instalando o software da impressora**
- **Reinstalando o software da impressora**
- **Removendo o software da impressora**

Instalando o software da impressora

Feche todos os aplicativos em execução no computador antes de iniciar a instalação.

OBSERVAÇÃO: se a janela do "Assistente para adicionar novo hardware" for exibida durante o procedimento de instalação, clique em  no canto superior direito da janela ou em **Cancelar** para fechá-la.

- 1 Insira o CD-ROM que acompanha o equipamento na unidade. O CD-ROM será executado automaticamente e uma janela de instalação será exibida.
Se a janela não foi exibida, clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Executar**. Digite **X:\Setup.exe**, substituindo "X" pela letra que representa a sua unidade, e clique em **OK**.
- 2 Selecione o tipo de instalação.
 - **Instale o Driver da Impressora:** Instala o software da impressora.
 - **Manual do Usuário:** Permite exibir o Manual do Usuário. Se o seu computador não possuir o Adobe Acrobat, clique nessa opção para instalar o Adobe Acrobat Reader automaticamente.
 - **Instalar Adobe Acrobat Reader:** Se o seu computador não possuir o Adobe Acrobat, clique nessa opção para instalar o Adobe Acrobat Reader automaticamente.
 - **Altere o Idioma:** Permite escolher o idioma do software que será instalado.
- 3 Siga as instruções na tela para concluir a instalação.

OBSERVAÇÃO: se o driver de impressão não funcionar corretamente, reinstale-o.

Reinstalando o software da impressora

É possível reinstalar o software se a instalação falhar.

- 1 Inicie o Windows.
- 2 No menu **Iniciar**, selecione **Programas** ou **Todos os programas** → **nome do seu driver de impressão** → **Maintenance**.
Você também pode inserir o CD-ROM na unidade.
- 3 Selecione **Reparar**.
- 4 Após a conclusão da reinstalação, clique em **Concluir**.

Removendo o software da impressora

- 1 Inicie o Windows.
- 2 No menu **Iniciar**, selecione **Programas** ou **Todos os programas** → **nome do seu driver de impressão** → **Maintenance**.
Você também pode inserir o CD-ROM na unidade.
- 3 Selecione **Remover**.
- 4 Após a remoção do software, clique em **Concluir**.

2 Impressão básica

Este capítulo explica as opções e as tarefas de impressão mais comuns no Windows.

Este capítulo inclui:

- **Imprimindo documentos**
- **Configurações da impressora**
 - Guia Layout
 - Guia Papel
 - Guia Gráficos
 - Guia Outros recursos
 - Guia Sobre
 - Guia Impressora
 - Utilizando uma configuração Favoritos
 - Utilizando a Ajuda

Imprimindo documentos

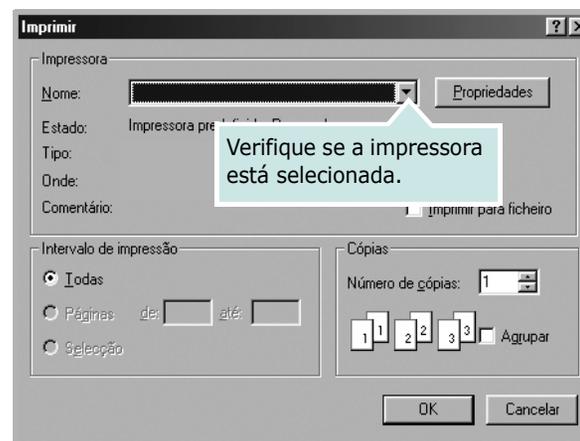
OBSERVAÇÕES:

- A janela **Propriedades** do driver de impressão exibida neste Manual do Usuário pode variar em função da impressora que está sendo usada. No entanto, a composição da janela de propriedades da impressora é semelhante.
- **Verifique os sistemas operacionais compatíveis com a sua impressora. Consulte a seção Compatibilidade com sistemas operacionais em Especificações da impressora no Manual do Usuário do equipamento.**
- Para saber o nome exato de sua impressora, verifique o CD-ROM fornecido.

O procedimento a seguir descreve as etapas genéricas necessárias para imprimir a partir de vários aplicativos do Windows. As etapas específicas para imprimir documentos podem variar de acordo com o aplicativo utilizado. Consulte o manual do usuário do software para obter detalhes sobre o procedimento de impressão exato.

- 1 Abra o documento a ser impresso.
- 2 Selecione **Imprimir** no menu **Arquivo**. A janela Imprimir é exibida. Dependendo do aplicativo, ela pode ser ligeiramente diferente.

As configurações básicas de impressão são selecionadas na janela Imprimir. Essas configurações incluem o número de cópias e o intervalo de impressão.



- 3 Selecione o **seu driver de impressão** na lista suspensa **Nome**.
- 4 Para aproveitar os recursos da impressora oferecidos pelo driver, clique em **Propriedades** ou em **Preferências** na janela Imprimir do aplicativo. Para obter detalhes, consulte "Configurações da impressora" na página 5. Se a guia **Configuração, Impressora** ou **Opções** for exibida na janela Imprimir, selecione-a. Na tela seguinte, clique em **Propriedades**.
- 5 Clique em **OK** para fechar a janela de propriedades da impressora.
- 6 Para iniciar a tarefa de impressão, clique em **OK** ou em **Imprimir** na janela Imprimir.

Configurações da impressora

Você pode utilizar a janela de propriedades da impressora para acessar todas as opções de impressão necessárias à utilização da impressora. Quando as propriedades da impressora são exibidas, você pode revisá-las e alterar as configurações necessárias para a sua tarefa de impressão.

A janela Propriedades da impressora pode variar em função do sistema operacional. Este Manual do Usuário do Software mostra a janela Propriedades do Windows 98.

A janela **Propriedades** exibida neste Manual do Usuário pode variar em função da impressora que está sendo usada.

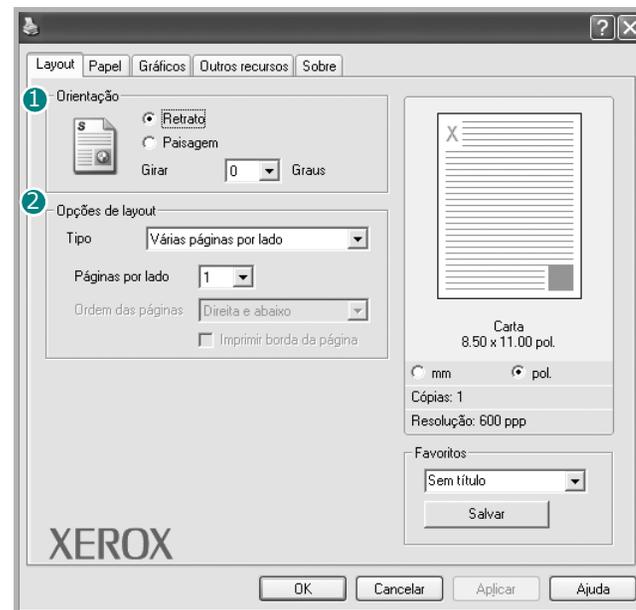
Quando a pasta Impressoras e aparelhos de fax é utilizada para acessar as propriedades da impressora, guias adicionais do Windows podem ser exibidas (consulte o manual do usuário do Windows) e a guia Impressora (consulte a "Guia Impressora" na página 8).

OBSERVAÇÕES:

- A maioria dos aplicativos do Windows sobrepõe as configurações especificadas no driver da impressora. Altere primeiro todas as configurações de impressão disponíveis no aplicativo. Em seguida, altere as configurações restantes no driver de impressão.
- As configurações alteradas permanecerão válidas somente enquanto o aplicativo atual estiver sendo utilizado. **Para tornar as alterações permanentes**, faça-as na pasta Impressoras.
- O procedimento a seguir se aplica ao Windows XP. Para os demais sistemas operacionais Windows, consulte o manual do usuário correspondente ou a Ajuda on-line.
 1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
 2. Selecione **Impressoras e aparelhos de fax**.
 3. Selecione o **ícone do seu driver de impressão**.
 4. Clique com o botão direito do mouse no ícone do driver de impressão e selecione **Printing Preferences**.
 5. Altere as configurações em cada guia e clique em OK.

Guia Layout

A guia **Layout** contém opções de ajuste da aparência do documento na página impressa. As opções **Opções de layout** incluem **Várias páginas por lado** e **Pôster**. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4 para obter mais informações sobre como acessar as propriedades da impressora.



1 Orientação

A opção **Orientação** permite selecionar a direção na qual as informações serão impressas na página.

- **Retrato** imprime no sentido da largura da página, em estilo de carta.
- **Paisagem** imprime no sentido do comprimento da página, em estilo de planilha.
- **Girar** permite girar a página pelo número de graus especificado.



▲ Retrato



▲ Paisagem

2 Opções de layout

Opções de layout permite selecionar opções de impressão avançadas. Você pode escolher **Várias páginas por lado** e **Pôster**.

- Para obter detalhes, consulte "Imprimindo várias folhas em uma única folha de papel (impressão de n páginas)" na página 10.
- Para obter detalhes, consulte "Imprimindo pôsteres" na página 11.

Guia Papel

Utilize as opções a seguir para configurar as especificações básicas de manuseio de papel ao acessar as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4 para obter mais informações sobre como acessar as propriedades da impressora. Clique na guia **Papel** para acessar diversas propriedades do papel.



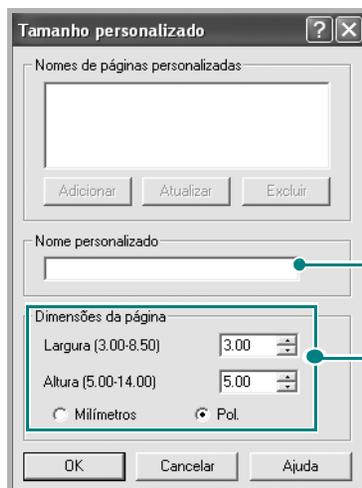
1 Cópias

Cópias permite escolher o número de cópias que serão impressas. Você pode selecionar entre 1 e 999 cópias.

2 Tamanho

Tamanho permite definir o tamanho do papel que foi colocado na bandeja.

Se o tamanho necessário não constar na caixa **Tamanho**, clique em **Personalizado**. Quando a janela **Tamanho personalizado** for exibida, defina o tamanho do papel e clique em **OK**. A configuração é exibida na lista para que você possa selecioná-la.



3 Origem

Certifique-se de que a opção **Origem** esteja definida como a bandeja de papel correspondente.

A opção **Alimentação manual** deve ser usada na impressão em materiais especiais como envelopes e transparências. Você deve colocar uma folha de cada vez na impressora.

Se a origem do papel estiver definida como **Seleção automática**, a impressora selecionará automaticamente o material de impressão da bandeja.

4 Tipo

Certifique-se de que **Tipo** esteja definido como **Padrão da impressora**. Para utilizar outro tipo de material de impressão, selecione o tipo de papel correspondente. Caso utilize papéis de algodão, configure o tipo do papel como **Grosso** para obter a melhor qualidade de impressão. Para usar papéis reciclados com gramatura entre 75 e 90 g/m² ou papéis coloridos, selecione **Color Paper**.

5 Escala

Escala permite ajustar de forma automática ou manual o tamanho da página a ser impressa ao tamanho do papel. Você pode escolher entre **Nenhum**, **Reduzir/ampliar** e **Ajustar à página**.

- Para obter detalhes, consulte "Imprimindo documentos reduzidos ou ampliados" na página 11.
- Para obter detalhes, consulte "Ajustando os documentos a um tamanho de papel selecionado" na página 12.

Guia Gráficos

Utilize as opções gráficas a seguir para ajustar a qualidade da impressão às suas necessidades específicas. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4 para obter mais informações sobre como acessar as propriedades da impressora.

Clique na guia **Gráficos** para exibir as propriedades mostradas abaixo.



1 Resolução

As opções de resolução que podem ser escolhidas variam em função do modelo da impressora. Quanto maior a resolução, mais nítidos serão os caracteres e os gráficos impressos. As resoluções maiores podem aumentar o tempo necessário para a impressão de um documento.

2 Modo de economia de toner

Essa opção prolonga a vida útil do cartucho de toner e reduz o custo por página sem causar diminuição significativa da qualidade de impressão.

- **Configuração da impressora:** se você selecionar essa opção, o recurso será controlado pela configuração feita no painel de controle da impressora. Algumas impressoras não oferecem suporte a esse recurso.
- **Ligado:** selecione essa opção para fazer com que a impressora utilize menos toner para imprimir cada uma das páginas.
- **Desligado:** se não houver necessidade de economizar toner ao imprimir documentos, selecione essa opção.

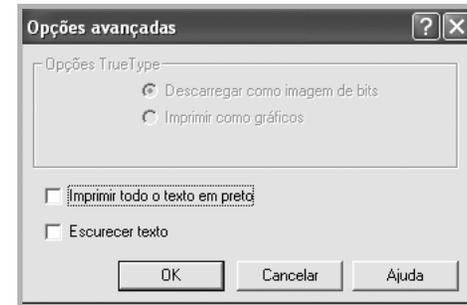
3 Intensidade

Utilize essa opção para clarear ou escurecer os documentos impressos.

- **Normal:** deve ser utilizada para documentos normais.
- **Claro:** deve ser utilizada para linhas mais grossas ou imagens em escala de cinza mais escuras.
- **Escuro:** deve ser utilizada para linhas mais finas, melhor definição de gráficos e imagens em escala de cinza mais claras.

4 Opções avançadas

Você pode definir configurações avançadas com o botão **Opções avançadas**.



- **Opções TrueType:** determina o que o driver informa à impressora sobre como processar o texto do documento. Selecione a configuração adequada de acordo com o status do documento. **Essa opção está disponível somente no Windows 98/Me.**
 - **Descarregar como imagem de bits:** quando essa opção é selecionada, o driver descarrega os dados das fontes como imagens bitmap. Os documentos que possuem fontes complexas (como coreanas ou chinesas) ou vários outros tipos de fontes diferentes são impressos mais rapidamente com essa configuração.
 - **Imprimir como gráficos:** quando esta opção é selecionada, o driver descarrega as fontes como gráficos. Ao imprimir documentos com muitas imagens gráficas e relativamente poucas fontes TrueType, esta opção pode melhorar o desempenho (velocidade) da impressão.
- **Imprimir todo o texto em preto:** quando a opção **Imprimir todo o texto em preto** é selecionada, todo o texto do documento é impresso em preto contínuo, independentemente da cor exibida na tela.
- **Escurecer texto:** quando a opção **Escurecer texto** está marcada, todo o texto do seu documento pode ser impresso de forma mais escura que um documento normal.

Guia Outros recursos

Você pode selecionar opções de saída para o seu documento. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4 para obter mais informações sobre como acessar as opções da impressora.

Clique na guia **Outros recursos** para acessar o seguinte recurso:



1 Marca d'água

É possível criar uma imagem de texto em segundo plano para ser impressa em cada página do documento. Para obter detalhes, consulte "Utilizando marcas d'água" na página 12.

2 Sobreposição

As sobreposições são utilizadas com frequência para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Para obter detalhes, consulte "Utilizando sobreposições" na página 14.

3 Opções de saída

- **Ordem Impr.:** você pode definir a seqüência de impressão das páginas. Selecione a ordem de impressão na lista suspensa.
 - **Normal:** todas as páginas são impressas, da primeira para a última.
 - **Inverter todas as páginas:** todas as páginas são impressas, da última para a primeira.
 - **Imprimir páginas ímpares:** somente as páginas ímpares do documento são impressas.
 - **Imprimir páginas pares:** somente as páginas pares do documento são impressas.
- **Reimprimir quando houver obstrução:** quando essa opção é selecionada, a impressora retém na memória a imagem de uma página impressa até receber uma notificação de que a impressão foi concluída com êxito. Se houver uma obstrução de papel, a impressora reimprimirá a última página enviada pelo computador assim que a obstrução for eliminada.

Guia Sobre

Utilize a guia **Sobre** para exibir o aviso de direitos autorais e o número da versão do driver. Caso possua um navegador, você poderá se conectar à Internet clicando no ícone do site da Web. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4 para obter mais informações sobre como acessar as opções da impressora.

Guia Impressora

Se você acessar as propriedades da impressora via pasta **Impressoras**, a guia **Impressora** será exibida. É possível configurar a impressora.

O procedimento a seguir se aplica ao Windows XP. Para os demais sistemas operacionais Windows, consulte o manual do usuário correspondente ou a Ajuda on-line.

- 1 Clique no menu **Iniciar** do Windows.
- 2 Selecione **Impressoras e aparelhos de fax**.
- 3 Selecione o ícone do seu driver de impressão.
- 4 Clique com o botão direito do mouse no ícone do driver de impressão e selecione **Propriedades**.
- 5 Clique na guia **Impressora** e configure as opções.

Correção de altitude

Se a impressora for utilizada em locais de altitude elevada, a seleção dessa opção otimizará a qualidade da impressão.

Economia de energia

Quando essa opção é selecionada, a impressora alterna para o modo de economia de energia após o período de tempo selecionado.

Utilizando uma configuração Favoritos

A opção **Favoritos**, disponível em todas as guias de propriedades, permite salvar as configurações de propriedades atuais para uso futuro.

Para salvar um item em **Favoritos**:

- 1 Altere as configurações conforme o necessário em cada guia.
- 2 Na caixa de entrada **Favoritos**, digite um nome para o item.



- 3 Clique em **Salvar**.

Quando os parâmetros de **Favoritos** são salvos, todas as configurações de drivers atuais são salvas.

Para utilizar uma configuração salva, basta selecionar o item na lista suspensa **Favoritos**. Isso faz com que a impressora seja ajustada de acordo com a configuração favorita selecionada.

Para excluir um item favorito, selecione-o na lista e clique em **Excluir**.

Você também pode restaurar as configurações padrão do driver de impressão ao selecionar **Padrão da impressora** na lista.

Utilizando a Ajuda

A sua impressora possui uma tela de ajuda que pode ser ativada através do botão **Ajuda** existente na janela de preferências de impressão. As telas da Ajuda fornecem informações detalhadas sobre as funções oferecidas pelo driver da impressora.

Você também pode clicar em  no canto superior direito da janela e, em seguida, clicar em qualquer configuração.

3 Impressão avançada

Este capítulo descreve as opções de impressão e as tarefas de impressão avançadas.

OBSERVAÇÃO:

- A janela **Propriedades** do driver de impressão exibida neste Manual do Usuário pode variar em função da impressora utilizada. No entanto, a composição da janela de propriedades da impressora é semelhante.
- Para saber o nome exato da sua impressora, verifique o CD-ROM fornecido.

Este capítulo inclui:

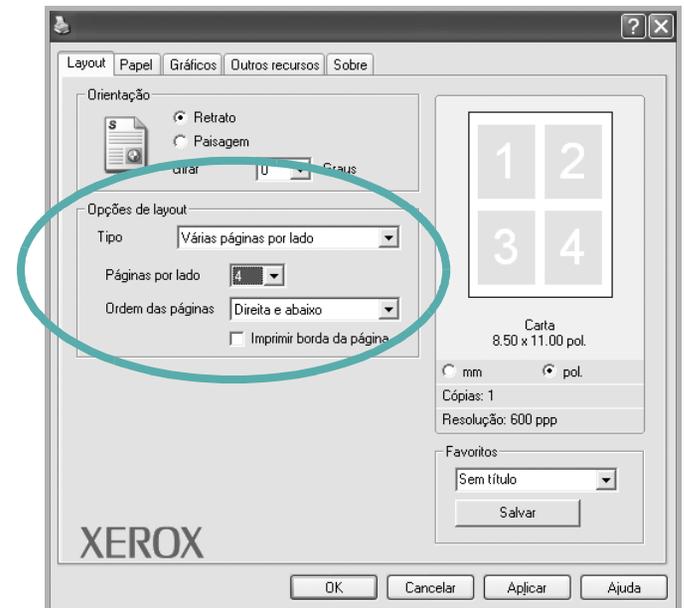
- **Imprimindo várias folhas em uma única folha de papel (impressão de n páginas)**
- **Imprimindo pôsteres**
- **Imprimindo documentos reduzidos ou ampliados**
- **Ajustando os documentos a um tamanho de papel selecionado**
- **Utilizando marcas d'água**
- **Utilizando sobreposições**

Imprimindo várias folhas em uma única folha de papel (impressão de n páginas)



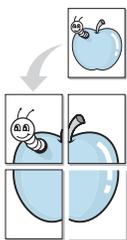
Você pode selecionar o número de páginas que serão impressas em uma única folha de papel. Ao imprimir mais de uma página por folha, as páginas serão reduzidas de tamanho e organizadas na ordem que você especificar. É possível imprimir até 16 páginas em uma folha.

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Na guia **Layout**, selecione **Várias páginas por lado** na lista suspensa **Tipo**.
- 3 Selecione o número de páginas que deseja imprimir por folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16) na lista suspensa **Páginas por lado**.



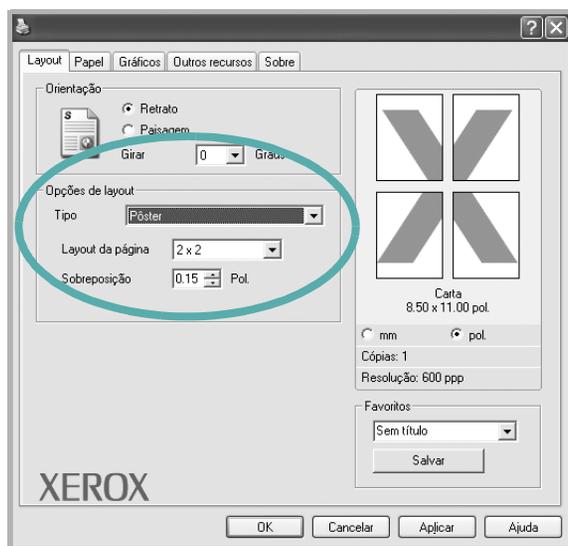
- 4 Selecione a ordem das páginas na lista suspensa **Ordem das páginas**, se for necessário. Marque **Imprimir borda da página** para imprimir uma borda ao redor de cada página impressa na folha.
- 5 Clique na guia **Papel** e selecione a origem, o tamanho e o tipo do papel.
- 6 Clique em **OK** e imprima o documento.

Imprimindo pôsteres



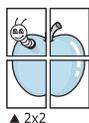
Este recurso permite que você imprima documentos de uma única página em 4, 9 ou 16 folhas de papel para depois colá-las e criar um pôster.

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Clique na guia **Layout** e selecione **Pôster** na lista suspensa **Tipo**.

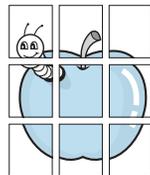


- 3 Configure a opção de pôsteres:

Você pode selecionar o layout da página entre **2x2**, **3x3** ou **4x4**. Se você selecionar **2x2**, a saída será automaticamente ampliada para cobrir 4 páginas físicas.



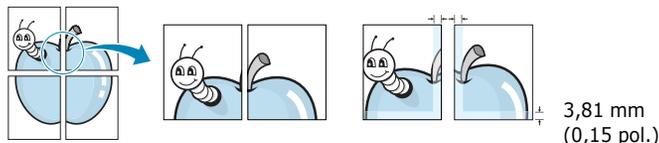
▲ 2x2



▲ 3x3

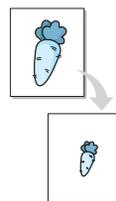
Especifique uma sobreposição em milímetros ou polegadas para facilitar a colagem das páginas.

3,81 mm (0,15 pol.)



- 4 Clique na guia **Papel** e selecione a origem, o tamanho e o tipo do papel.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento. Monte o pôster juntando as folhas e colando-as.

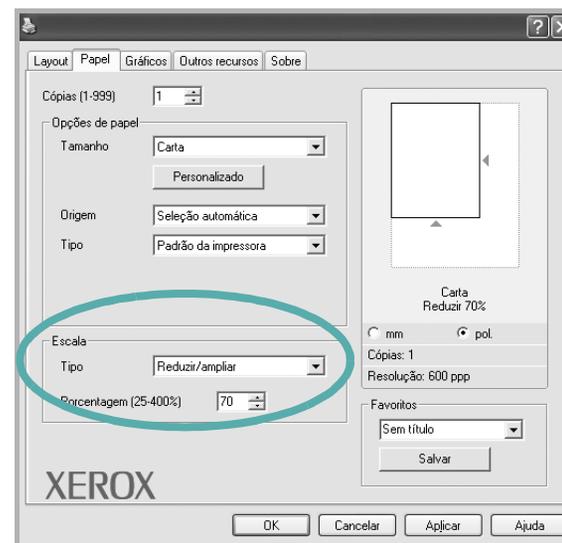
Imprimindo documentos reduzidos ou ampliados



Você pode alterar o tamanho do conteúdo, fazendo com que seja reduzido ou ampliado na página impressa.

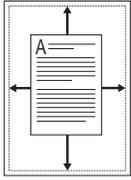
- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Na guia **Papel**, selecione **Reduzir/ampliar** na lista suspensa **Tipo**.
- 3 Digite a escala desejada na caixa de entrada **Porcentagem**.

Você também pode clicar no botão ▼ ou ▲.



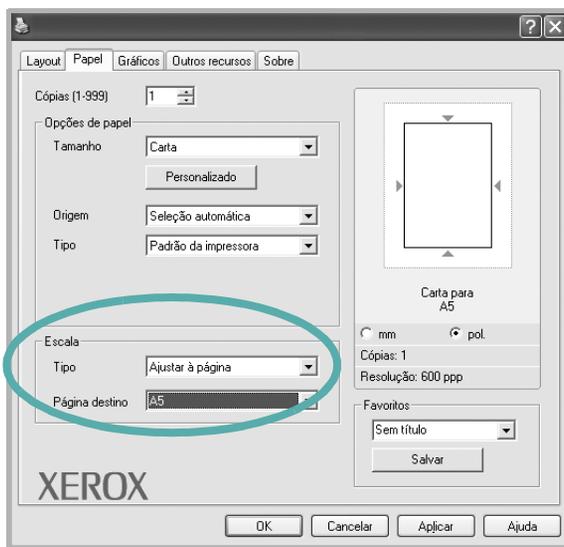
- 4 Selecione a origem, o tamanho e o tipo do papel em **Opções de papel**.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento.

Ajustando os documentos a um tamanho de papel selecionado



Este recurso da impressora permite ajustar a escala da tarefa de impressão a qualquer tamanho de papel selecionado, independentemente do tamanho do documento digital. Isso pode ser útil para verificar detalhes em documentos pequenos.

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Na guia **Papel**, selecione **Ajustar à página** na lista suspensa **Tipo**.
- 3 Selecione o tamanho correto na lista suspensa **Página destino**.



- 4 Selecione a origem, o tamanho e o tipo do papel em **Opções de papel**.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento.

Utilizando marcas d'água

A opção de marcas d'água permite imprimir textos sobre documentos existentes. Por exemplo, você pode optar por incluir as palavras "RASCUNHO" ou "CONFIDENCIAL" em letras grandes de cor cinza no sentido diagonal ao longo da primeira página ou em todas as páginas de um documento.

Existem diversas marcas d'água predefinidas para a sua impressora que podem ser modificadas. Você também pode adicionar novas marcas à lista.

Utilizando marcas d'água existentes

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Clique na guia **Outros recursos** e selecione a marca d'água desejada na lista suspensa **Marca d'água**. A marca d'água selecionada será exibida na imagem de pré-visualização.

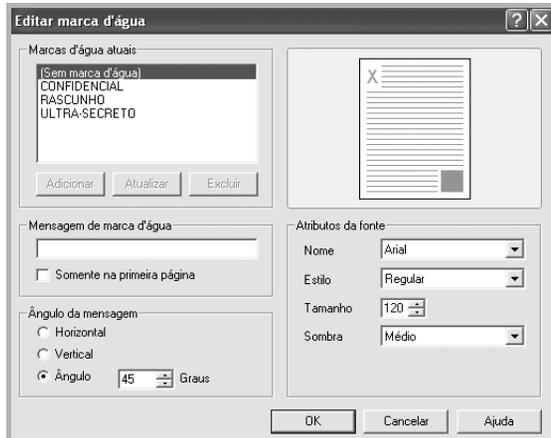


- 3 Clique em **OK** e inicie a impressão.

OBSERVAÇÃO: a imagem de pré-visualização mostra a aparência da página quando impressa.

Criando marcas d'água

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Clique na guia **Outros recursos** e, em seguida, clique no botão **Editar** da seção **Marca d'água**. A janela **Editar marca d'água** será exibida.



- 3 Digite uma mensagem de texto na caixa **Mensagem de marca d'água**. Você pode digitar até 40 caracteres. A mensagem será exibida na janela de visualização de imagens.
Quando a caixa de seleção **Somente na primeira página** é marcada, a marca d'água é impressa somente na primeira página.
- 4 Selecione as opções de marcas d'água.
Você pode selecionar o nome, o estilo, o tamanho e o nível da escala de cinza da fonte na seção **Atributos da fonte** e definir o ângulo da marca d'água na seção **Ângulo da mensagem**.
- 5 Clique em **Adicionar** para adicionar uma nova marca d'água à lista.
- 6 Após terminar a edição, clique em **OK** e inicie a impressão.

Para não imprimir mais a marca d'água, selecione **<Sem marca d'água>** na lista suspensa **Marca d'água**.

Editando marcas d'água

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Clique na guia **Outros recursos** e, em seguida, clique no botão **Editar** da seção **Marca d'água**. A janela **Editar marca d'água** será exibida.
- 3 Selecione a marca d'água que deseja editar na lista **Marcas d'água atuais**. Altere a mensagem e as opções da marca d'água.
- 4 Clique em **Atualizar** para salvar as alterações.
- 5 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Excluindo marcas d'água

- 1 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 2 Na guia **Outros recursos**, clique no botão **Editar** da seção Watermark. A janela **Editar marca d'água** será exibida.
- 3 Selecione a marca d'água que deseja excluir da lista **Marcas d'água atuais** e clique em **Excluir**.
- 4 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Utilizando sobreposições

O que são sobreposições?



Sobreposições são textos e/ou imagens armazenadas na unidade de disco rígido (HD) do computador em um formato de arquivo especial que pode ser impresso em qualquer documento. As sobreposições são utilizadas com frequência para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Em vez de utilizar papéis timbrados pré-impressos, você pode criar uma sobreposição contendo as mesmas informações do timbre. Para imprimir uma carta com o timbre de sua empresa, não é necessário colocar papéis timbrados pré-impressos na impressora. Basta informar à impressora para imprimir a sobreposição do timbre juntamente com o documento.

Criação de novas sobreposições de página

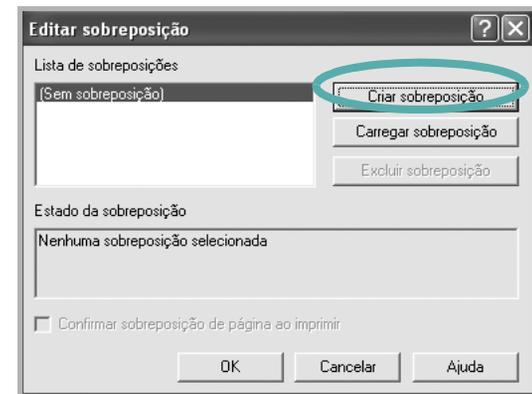


Para utilizar uma sobreposição de página, crie uma nova sobreposição contendo um logotipo ou imagem.

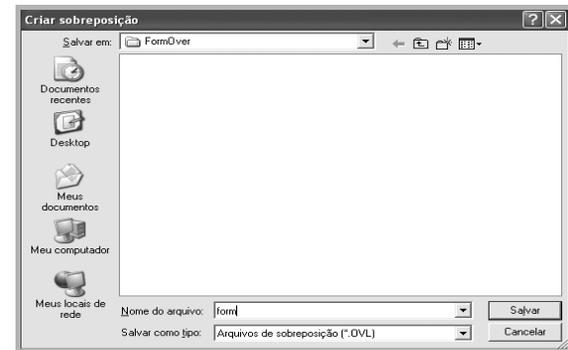
- 1 Crie ou abra um documento com o texto ou a imagem a ser usada na nova sobreposição de página. Posicione os itens exatamente como deseja que eles sejam exibidos quando forem impressos como sobreposição.
- 2 Para salvar o documento como uma sobreposição, acesse as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 3 Clique na guia **Outros recursos** e, em seguida, clique no botão **Editar** da seção **Sobreposição**.



- 4 Na janela Edit Overlay, clique em **Criar sobreposição**.



- 5 Na janela Create Overlay, digite um nome com até oito caracteres na caixa **File name**. Selecione o caminho de destino, se necessário. (O caminho padrão é C:\FormOver.)



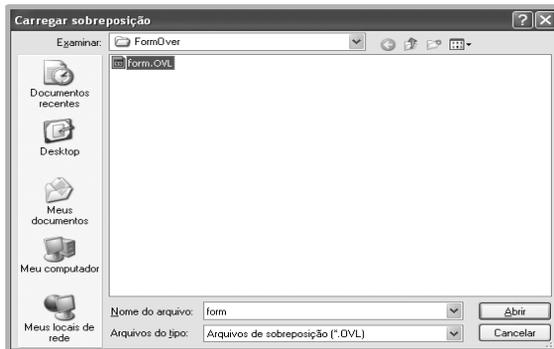
- 6 Clique em **Salvar**. O nome é exibido na caixa **Lista de sobreposições**.
- 7 Clique em **OK** ou em **Yes** para concluir a criação. O arquivo não é impresso. Em vez disso, ele é armazenado no disco rígido do computador.

OBSERVAÇÃO: o tamanho do documento de sobreposição deve ser igual ao tamanho dos documentos que serão impressos com a sobreposição. Não crie sobreposições que contenham marcas d'água.

Utilizando sobreposições de página

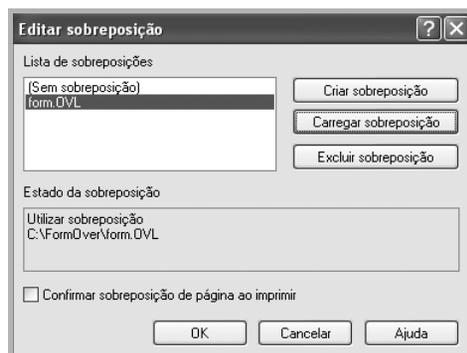
Depois de criada, a sobreposição está pronta para ser impressa com o documento. Para imprimir uma sobreposição com um documento:

- 1 Crie ou abra o documento que deseja imprimir.
- 2 Para alterar as configurações de impressão do aplicativo de software, utilize as propriedades da impressora. Consulte "Imprimindo documentos" na página 4.
- 3 Clique na guia **Outros recursos**.
- 4 Selecione o item desejado na lista suspensa **Sobreposição**.
- 5 Se o arquivo de sobreposição desejado não for exibido na lista **Sobreposição**, clique no botão **Editar** e em **Carregar sobreposição** e, em seguida, selecione o arquivo de sobreposição.



Se você armazenou o arquivo de sobreposição em uma origem externa, também poderá carregá-lo através da janela **Carregar sobreposição**.

Após selecionar o arquivo, clique em **Open**. O nome do arquivo é exibido na caixa **Lista de sobreposições** e se torna disponível para impressão. Selecione a sobreposição na caixa **Lista de sobreposições**.



- 6 Se for necessário, clique em **Confirmar sobreposição de página ao imprimir**. Se essa caixa for marcada, uma janela de mensagem solicitando a confirmação de que o usuário pretende imprimir uma sobreposição no documento será exibida sempre que um documento for enviado para impressão.

Se esta caixa não estiver marcada e uma sobreposição for selecionada, ela será impressa automaticamente com o documento.

- 7 Clique em **OK** ou em **Yes** até que a impressão seja iniciada. A sobreposição selecionada será descarregada com o trabalho de impressão e impressa no documento.

OBSERVAÇÃO: a resolução do documento de sobreposição deve ser igual ao documento que será impresso.

Excluindo sobreposições de página

Você pode excluir as sobreposições de página que não estão mais sendo utilizadas.

- 1 Na janela de propriedades da impressora, clique na guia **Outros recursos**.
- 2 Clique no botão **Editar** na seção **Sobreposição**.
- 3 Na caixa **Lista de sobreposições**, selecione a sobreposição que deseja excluir.
- 4 Clique em **Excluir sobreposição**.
- 5 Quando uma janela de mensagem de confirmação for exibida, clique em **Yes**.
- 6 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

4 Compartilhando a impressora localmente

Você pode conectar a impressora diretamente a um computador selecionado, chamado na rede de "host".

O procedimento a seguir se aplica ao Windows XP. Para os demais sistemas operacionais Windows, consulte o manual do usuário correspondente ou a Ajuda on-line.

OBSERVAÇÕES:

- Verifique os sistemas operacionais compatíveis com a sua impressora. Consulte a seção Compatibilidade com sistemas operacionais em Especificações da impressora no Manual do Usuário do equipamento.
- Para saber o nome exato de sua impressora, verifique o CD-ROM fornecido.

Configurando um computador host

- 1 Inicie o Windows.
- 2 No menu **Iniciar**, selecione **Impressoras e aparelhos de fax**.
- 3 Clique duas vezes no **ícone da sua impressora**.
- 4 No menu **Impressora**, selecione **Compartilhamento**.
- 5 Marque a caixa **Compartilhar esta impressora**.
- 6 Preencha o campo **Nome do compartilhamento** e clique em **OK**.

Configurando um computador cliente

- 1 Clique com o botão direito do mouse no botão **Iniciar** do Windows e selecione **Explorer**.
- 2 Abra a pasta de rede na coluna à esquerda.
- 3 Clique no nome do compartilhamento.
- 4 No menu **Iniciar**, selecione **Impressoras e aparelhos de fax**.
- 5 Clique duas vezes no **ícone da sua impressora**.
- 6 No menu **Impressora**, selecione **Propriedades**.
- 7 Na guia **Portas**, clique em **Adicionar porta**.
- 8 Selecione **Local Port** e clique em **Nova porta**.
- 9 Preencha o campo **Digite o nome da porta** com o nome do compartilhamento.
- 10 Clique em **OK** e em **Fechar**.
- 11 Clique em **Aplicar** e em **OK**.

5 Utilizando a impressora no Linux

A sua impressora pode ser utilizada em ambientes Linux.

Este capítulo inclui:

- **Requisitos do sistema**
- **Instalando o driver de impressão**
- **Alterando o método de conexão da impressora**
- **Desinstalando o driver de impressão**
- **Utilizando a ferramenta de configuração**
- **Alterando as propriedades do LLPR**

Requisitos do sistema

Sistemas operacionais compatíveis

- Redhat 6.2/7.0/7.1 e superiores
- Linux Mandrake 7.1/8.0 e superiores
- SuSE 6.4/7.0/7.1 e superiores
- Debian 2.2 e superiores
- Caldera OpenLinux 2.3/2.4 e superiores
- Turbo Linux 6.0 e superiores
- Slackware 7.0/7.1 e superiores

Recursos recomendados

- Pentium IV de 1 GHz ou superior
- 256 MB de RAM ou mais
- Disco rígido de 1 GB ou mais

Software

- Glibc 2.1 ou superior
- GTK+ 1.2 ou superior
- GhostScript

OBSERVAÇÕES:

- A janela de propriedades da impressora do Linux exibida neste Manual do Usuário pode variar em função da impressora utilizada. No entanto, a composição das propriedades da impressora é semelhante.
 - ***Você pode verificar o nome da sua impressora no CD-ROM fornecido com o equipamento.***
-

Instalando o driver de impressão

- 1 Verifique se a impressora está conectada ao computador. Ligue o computador e a impressora.
- 2 Quando a janela de login do administrador for exibida, digite "root" no campo **Login** e informe a senha do sistema.

OBSERVAÇÃO: você deve fazer login como superusuário (root) para instalar o software da impressora. Caso não seja um superusuário, peça ajuda ao administrador do sistema.

- 3 Insira o CD-ROM do software da impressora. O CD-ROM é executado automaticamente.

OBSERVAÇÃO: se o CD-ROM não se iniciar automaticamente, clique no ícone  na parte inferior da janela. A tela do terminal será exibida. Digite:

```
[root@local /root]# cd /mnt/cdrom (o diretório do CD-ROM)
[root@local cdrom]# ./setup.sh
```

- 4 Selecione o tipo de instalação, **Recommended** ou **Expert**, e, em seguida, clique em **Continue**.



O modo de instalação **Recommended** é totalmente automatizado e não necessita de intervenção do usuário. A instalação **Expert** permite selecionar o caminho de instalação ou o sistema de impressão.

- 5 Se você selecionar **Recommended**, vá para a etapa 6. No caso de **Expert**, selecione a opção desejada e clique em **Begin Install**.



- 6 A instalação do driver da impressora é iniciada. Quando a instalação for concluída, clique em **Start**.



- 7 A janela Linux Printer Configuration é exibida. Clique no ícone **Add Printer** disponível na barra de ferramentas localizada na parte superior da janela.

OBSERVAÇÃO: dependendo do sistema de impressão em uso, a janela de login do administrador poderá ser exibida. Digite "root" no campo **Login** e informe a senha do sistema.

- 8 As impressoras instaladas no sistema são exibidas. Selecione a impressora que deseja utilizar. As guias de função disponíveis para a impressora selecionada são exibidas na parte superior da janela Add a Printer.

OBSERVAÇÃO: se a impressora oferecer suporte à impressão PostScript, recomenda-se selecionar o driver correspondente.

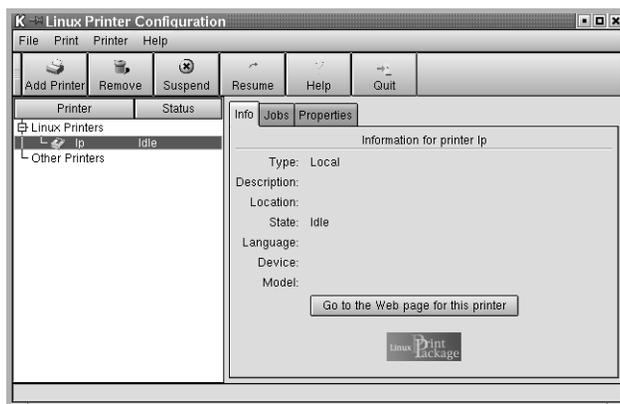
- 9 Clique na guia **Connection** e verifique se a porta da impressora foi definida de forma adequada. Caso contrário, altere a configuração do dispositivo.



- 10 As guias **Settings** e **Queue** podem ser usadas para exibir as configurações atuais da impressora. Se for necessário, você poderá alterá-las.

OBSERVAÇÃO: as opções podem ser diferentes, dependendo da impressora em uso. Os campos **Description** e **Location** na tela Queue podem não ser exibidos em função do sistema de impressão em uso.

- 11 Para sair, clique em **OK**.
- 12 Quando a janela informar que a nova impressora foi configurada com êxito, clique em **OK**.
- 13 A janela Linux Printer Configuration é exibida novamente. A guia **Info** permite exibir informações sobre o driver de impressão. Se for necessário, você poderá alterar a configuração da impressora. Para obter detalhes sobre como alterar a configuração da impressora, consulte "Utilizando a ferramenta de configuração" na página 20.



Alterando o método de conexão da impressora

Se você alterar o método de conexão da impressora de USB para porta paralela ou vice-versa durante a utilização do equipamento, reconfigure a impressora Linux adicionando-a ao sistema. Execute as seguintes etapas:

- 1 Verifique se a impressora está conectada ao computador. Ligue o computador e a impressora.
- 2 Quando a janela de login do administrador for exibida, digite "**root**" no campo Login e informe a senha do sistema.

OBSERVAÇÃO: é necessário fazer login como superusuário (root) para instalar uma nova impressora no sistema de impressão. Caso não seja um superusuário, peça ajuda ao administrador do sistema.

- 3 No ícone Startup Menu, localizado na parte inferior da área de trabalho, selecione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**.

Você também pode acessar a janela Linux Printer Configuration digitando "**linux-config**" em uma tela de terminal.

- 4 Quando a janela Linux Printer Configuration for exibida, clique no ícone **Add Printer** disponível na barra de ferramentas localizada na parte superior da janela.
- 5 Clique na guia **Connection** na parte superior da janela Add a Printer.

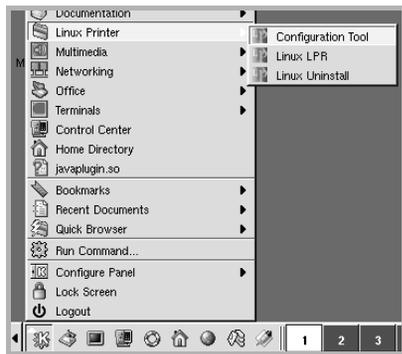
Verifique se a porta da impressora foi definida adequadamente. Caso contrário, altere a configuração do dispositivo.



- 6 Clique em **OK**.

Desinstalando o driver de impressão

- 1 No ícone Startup Menu, localizado na parte inferior da área de trabalho, selecione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**.

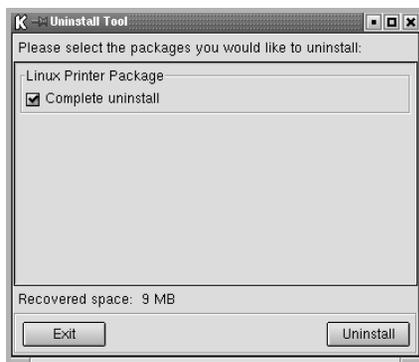


Você também pode acessar a janela Linux Printer Configuration digitando "**linux-config**" em uma tela de terminal.

- 2 Na janela Linux Printer Configuration, selecione o comando **Uninstall** no menu **File**.
- 3 A janela de login do administrador é exibida. Digite "**root**" no campo **Login** e informe a senha do sistema. Clique em **Proceed**.

OBSERVAÇÃO: você deve fazer login como superusuário (root) para desinstalar o software da impressora. Caso não seja um superusuário, peça ajuda ao administrador do sistema.

- 4 Uma janela de mensagem solicitando a confirmação da desinstalação é exibida. Clique em **Yes**.
- 5 Selecione **Complete uninstall** e clique em **Uninstall**.



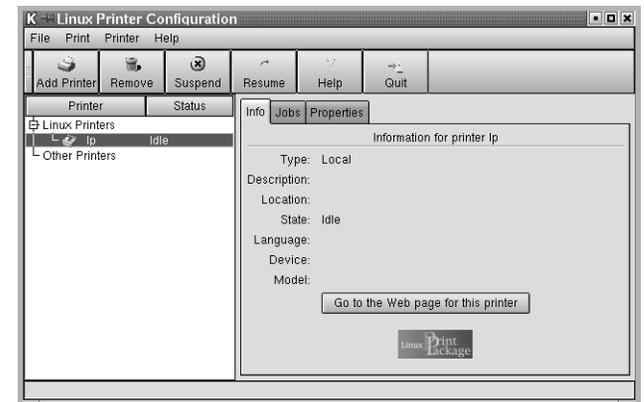
- 6 Clique em **OK** para iniciar a desinstalação.
- 7 Quando a desinstalação for concluída, clique em **Finished**.

Utilizando a ferramenta de configuração

A ferramenta de configuração permite executar tarefas administrativas, incluindo a adição e a remoção de impressoras e a alteração das configurações globais. Os usuários comuns também podem executá-la para inspecionar as filas de tarefas, examinar as propriedades da impressora e alterar as preferências locais de forma fácil.

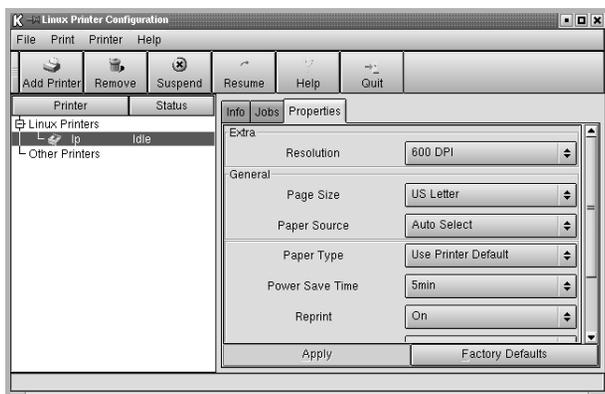
Para acessar a ferramenta de configuração:

- 1 No ícone Startup Menu, localizado na parte inferior da tela, selecione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**. A janela Linux Printer Configuration é exibida. Você também pode abrir essa janela digitando "**linux-config**" em uma tela de terminal.
- 2 A janela Linux Printer Configuration mostra uma lista das impressoras instaladas. O painel direito contém várias guias que mostram as informações relativas à impressora selecionada no momento. Selecione o seu driver de impressão, caso ele ainda não tenha sido selecionado.



- 3 A guia **Info** contém informações gerais sobre a impressora. Se você for um usuário da Internet, clique em **Go to the Web page for this printer** para acessar a página da Xerox na Web. Clique na guia **Job** para inspecionar e gerenciar a fila de tarefas da impressora selecionada. É possível suspender, reiniciar ou excluir tarefas específicas que estejam na fila. Para transferir trabalhos à fila de outra impressora, basta arrastá-los.

A guia **Properties** permite alterar as configurações padrão da impressora.



OBSERVAÇÃO: os usuários comuns podem sobrepor as definições padrão utilizadas em todo o sistema e definidas pelo administrador. Quando um usuário comum clica em **Apply**, as definições personalizadas são salvas no perfil do usuário e podem ser utilizadas no futuro com o LLPR. Se o administrador estiver executando a ferramenta de configuração, as definições serão salvas como novos padrões globais.

Alterando as propriedades do LLPR

É possível ajustar as propriedades da impressora abrindo a janela LLPR Properties.

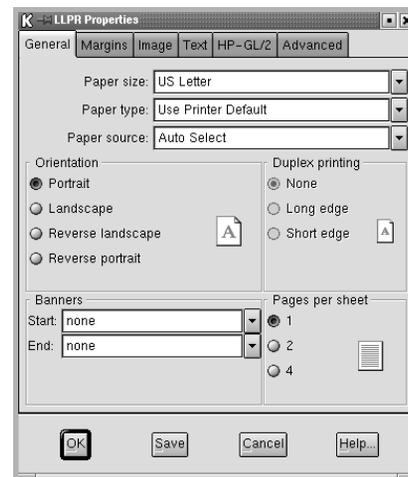
Para abrir a janela LLPR Properties:

- 1 No aplicativo que você está usando, selecione o comando **Print**.
- 2 Quando a janela Linux LPR for aberta, clique em **Properties**.



A janela LLPR Properties também pode ser aberta da seguinte forma:

- No ícone Startup Menu, localizado na parte inferior da tela, selecione **Linux Printer** e, em seguida, **Linux LPR**.
 - Se a janela Linux Printer Configuration estiver aberta, selecione **Test Print** no menu **Print**.
- 3 A janela LLPR Properties é exibida.



As seis guias a seguir podem ser encontradas na parte superior da janela:

- **General** - permite alterar o tamanho, o tipo e a origem do papel, bem como a orientação dos documentos. Ativa a função impressão duplex. Acrescenta faixas iniciais e finais e altera o número de páginas por folha.
- **Margins** - permite especificar as margens da página. O gráfico à direita mostra as configurações atuais. Essas margens não se aplicam a impressões de dados PostScript comuns.
- **Image** - permite configurar as opções de imagem que são utilizadas na impressão de arquivos de imagens, ou seja, quando um documento não-PostScript é transferido ao LLPR na linha de comando. As configurações de cores também terão efeito para documentos PostScript.
- **Text** - permite selecionar a densidade do texto e ativar ou desativar a coloração de sintaxe.
- **HP-GL/2** - permite ajustar as opções padrão para imprimir documentos no formato HP-GL/2, utilizado por alguns plotters.
- **Advanced** - permite sobrescrever as configurações padrão da impressora.

Se você clicar no botão **Save** localizado na parte inferior da janela, as opções serão mantidas entre as sessões do LLPR. Utilize o botão **Help** para exibir detalhes sobre as opções da janela.

- 4 Para aplicar as opções, clique em **OK** na janela LLPR Properties. A janela Linux LPR será exibida novamente. Para iniciar a impressão, clique em **OK**.

ÍNDICE

A

ajuda, utilização 9

C

configuração
 contraste 7
 economia de toner 7
 favoritas 9
 modo imagem 7
 opção TrueType 7
 resolução
 Windows 7
configurações favoritas, utilização 9

D

desinstalação, software
 Linux 20
 Windows 3
documentos, impressão
 Windows 4

E

economia de energia, configuração 8
economia de toner, configuração 7

I

impressão
 ajuste à página 12
 documentos 4
 marcas d'água 12
 pôsteres 12
 redução e ampliação 11
 sobreposições 14
 várias páginas por folha
 Windows 10
 Windows 4
impressão avançada, utilização 10
impressão de várias páginas por folha
 Windows 10
instalação
 driver da impressora
 Linux 18
 driver de impressão

Windows 3

L

Linux
 driver
 desinstalação 20
 instalação 18
 ferramenta de configuração 20
 propriedades de LLP 21

M

marcas d'água
 criação 13
 edição 13
 exclusão 13
 impressão 12

O

orientação, impressão
 Windows 5
origem do papel, configuração
 Linux 21
 Windows 6

P

pôsteres, impressão 11
propriedades da impressora,
 configuração
 Linux 21
 Windows 5
propriedades de outros recursos,
 configuração 8
propriedades do layout, configuração
 Linux 21
 Windows 5
propriedades do papel, configuração 6
propriedades gráficas, configuração 7

R

requisitos do sistema
 Linux 17
resolução da impressora, configuração

Windows 7

S

sobreposições
 criação 14
 exclusão 15
 impressão 15
software
 desinstalação
 Linux 20
 Windows 3
 instalação
 Linux 18
 Windows 3
 reinstalação
 Windows 3
 requisitos do sistema
 Linux 17
 software da impressora
 desinstalação
 Linux 20
 Windows 3
 instalação
 Linux 18
 Windows 3

T

tamanho do papel, configuração 6
tipo do papel, configuração
 Linux 21
 Windows 6